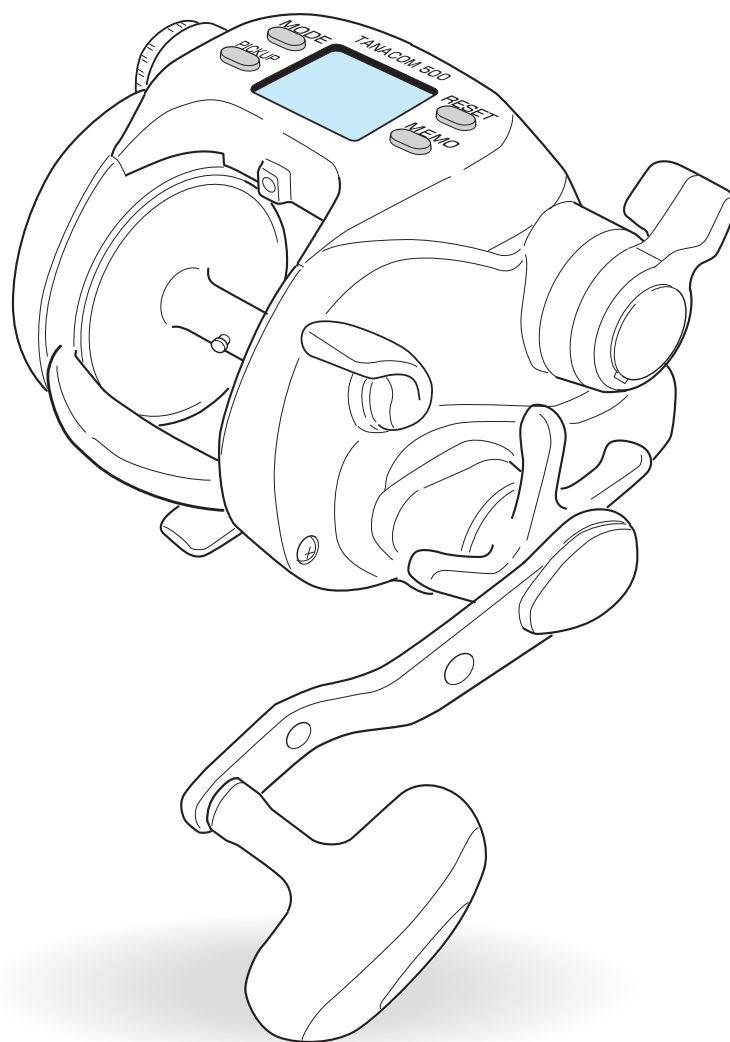


TANACOM 500

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté ce moulinet TANACOM 500. Lisez attentivement ce manuel pour utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre ce moulinet. Conservez précieusement ce manuel pour vos utilisations futures.



Référence








Index

Précautions	1		
Notice de sécurité	1		
Alimentation	2		
Connecter le moulinet avec la source d'alimentation	2		
Batterie	2		
Vérification de la batterie	2		
Precautions d'emploi	3		
A propos du compteur et de l'écran	3		
Procédures de maintenance	4,5		
A propos de la maintenance	4		
Procedures de maintenance	4		
Utilisation et maintenance du cordon d'alimentation	5		
Maintenance du cordon	5		
Autres points de maintenance	5		
Noms des boutons et écran	6,7		
Nom et fonction des pièces	8,9		
Données d'enregistrement	10-15		
Entrée désignée------(P1)	10,11		
Longueur connue------(P2)	12,13		
Backing------(P3)	14,15		
Enregistrement des fonctions	16-30		
1. Mode enregistrement	16,17		
Comment enregistrer les fonctions les plus utiles	16,17		
2. Avant de pêcher	18		
Enregistrer la profondeur à partir de la surface	18		
En cas de rupture de ligne.....	18		
3. Fonction 'Arrêt automatique	19		
Enregistrer la fonction 'Arrêt automatique'	19		
Arrêt automatique	19		
4. Déroulement de la ligne	20		
Déroulement de la ligne	20		
5. Réglage de la vitesse de remontée par palier	21		
Sélection de la vitesse	21		
6. Inversion du compteur	22		
Inversion du compteur	22		
7. Mode Dérive	23,24		
Comment utiliser le mode Dérive	23		
Dérive	23		
Dérive/Alarme Mord	23		
Réglage de la sensibilité pour l'alarme Dérive/Mord	24		
Dérive/Clic	24		
Mémoire de la couche pêchable	24		
8. Dandine (Jerk)	25-27		
Dandine (Jerk)	25		
Dandine/Jigging	26,27		
9. Minuterie d'appât	28,29		
Minuterie d'appât	28		
Bobinage de la minuterie de l'appât	28,29		
10. Révision	30		
Révision	30		
Fonctions utiles	31		
Alarmes diverses	31		
Eclairage de l'écran	31		
Coupure de l'écran	31		
Caractéristiques techniques	32		
Liste de specifications	32		
Compteur	32		
Liste des pièces	33		
Disfonctionnements	34		

Précautions

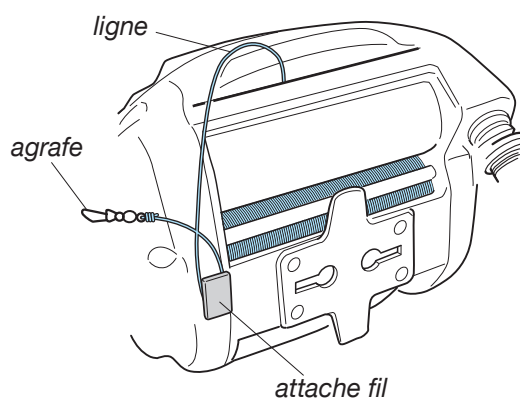
Notice de sécurité

Danger		1. Prenez soin de ne pas vous pincer avec le guide fil, cela peut entraîner des dysfonctionnements du moulinet.
		1. Si votre plomb est accroché au fond, couper le fil plutôt que de tirer avec la canne. 2. Conserver le moulinet dans un endroit sec après utilisation et séchage 3. Ne pas faire tomber le moulinet pour éviter des dégâts importants. 4. Ne pas toucher le fil pendant le bobinage. Vous pouvez vous couper gravement. 5. Utiliser ce moulinet uniquement pour la pêche. 6. Prenez soin de ne pas vous tâcher avec graisse de moulinet. 7. Ne pas utiliser de câble acier comme ligne principale.
Attention		1. Lorsque vous utilisez une source électrique différente de la batterie, prenez garde d'utiliser le bon voltage et la bonne puissance, sinon le moulinet peut chauffer et vous occasionner des brûlures.
		1. Ne pas toucher la bobine pendant sa rotation. 2. Le réglage du frein doit se faire avec la fonction 'bobinage automatique' en position 'OFF'
		1. Il est recommandé de ne pas démonter le moulinet vous-même. Demandez conseil à votre revendeur ou auprès du fabricant.

Ne jamais bobiner la ligne entièrement

L'enroulement complet de la ligne peut provoquer des erreurs de synchronisation et endommager la manette d'enroulement. Si tel est le cas, vous devriez dévider la ligne et garnir à nouveau votre moulinet.

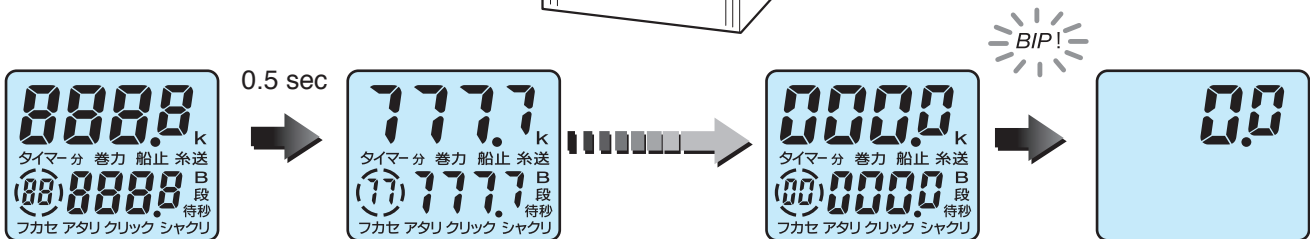
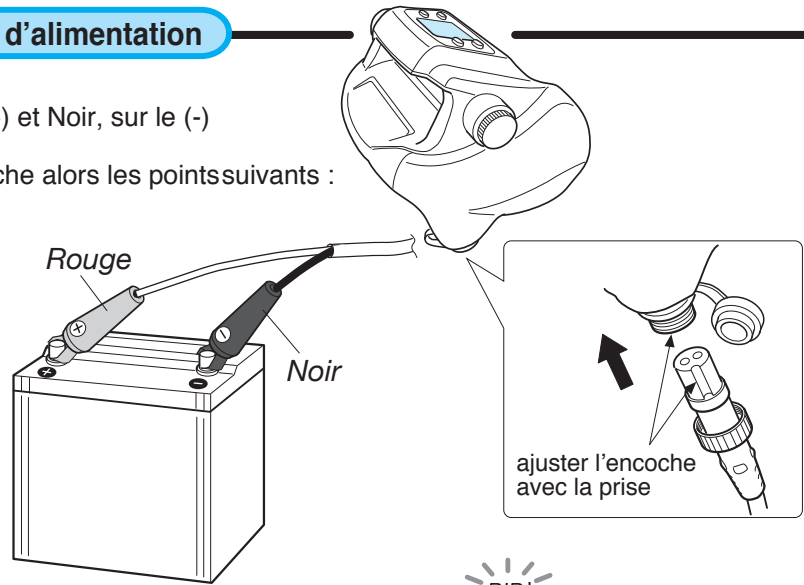
Après chaque utilisation, fixez votre ligne sur l'attache pour éviter un enroulement total par erreur.



Alimentation

Connecter le moulinet avec la source d'alimentation

1. Relier les clips à la batterie: Rouge sur le (+) et Noir, sur le (-)
2. Connecter ensuite au moulinet. L'écran affiche alors les pointssuivants :



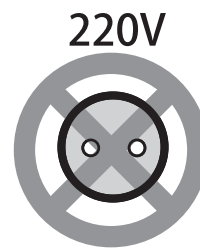
Attention

1. Une fois le moulinet connecté à la batterie, la sauvegarde de la mémoire est disponible pendant 15 minutes. Cette indication ne figure pas sur l'écran.

Batterie

Ce moulinet est conçu pour fonctionner avec une batterie 12V. Le voltage fourni par le bateau peut être instable et provoquer des arrêts du moulinet ; Il est recommandé d'utiliser une batterie destinée à cet usage.

Pour faire bon usage des fonctions du moulinet électrique utiliser la batterie adéquate.



Attention

Vérifications importantes avant le départ.

1. Assurez-vous que votre batterie est bien chargée avant le départ.
2. Vérifier que le bateau peut vous procurer le bon voltage si besoin. (raccordements, câbles, prises, etc....)
3. L'oxydation des connecteurs peut empêcher le bon fonctionnement. Bien nettoyer les prises avant utilisation.

Vérification de la batterie

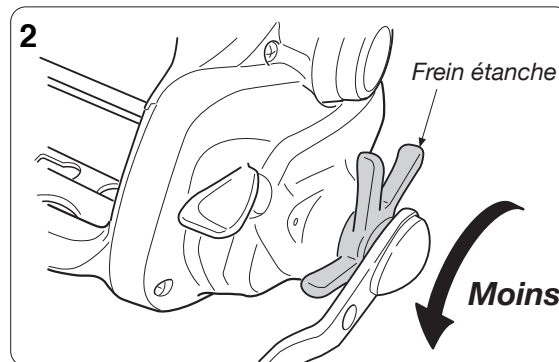
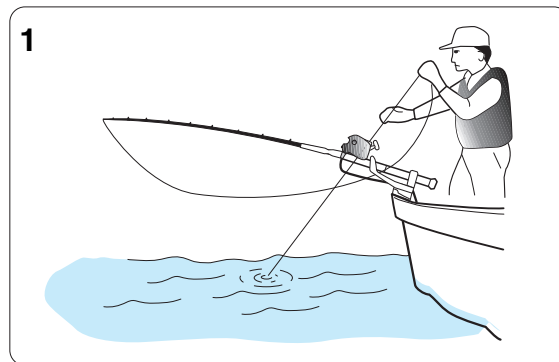
Une fois la batterie connectée, des diodes lumineuses clignotent sur la partie basse de l'écran si le voltage est inférieur à 9V. Si ces diodes clignotent alors que le moteur n'est pas en marche, c'est que le voltage n'est pas suffisant. Dans ce cas, utiliser une batterie en pleine charge.



Voltage: 8.5V

Precautions d'emploi

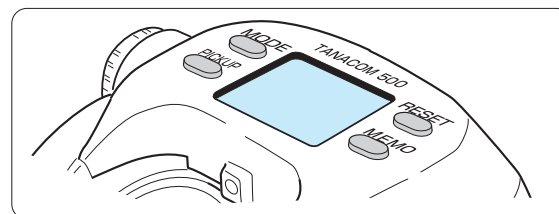
1. Eviter de secouer la canne en cas d'accrochage. Couper le fil en vous protégeant les mains.
2. Stocker le moulinet dans un endroit sec après entretien.
Desserrer le frein
3. Manipuler avec précautions pour éviter une chute qui pourrait endommager votre moulinet.
4. Ne pas utiliser de câble acier comme ligne principale.



A propos du compteur et de l'écran

Les conditions suivantes rendent la lecture de l'écran difficile.

1. Avec l'utilisation de lunettes polarisantes.
2. Par un température inférieure à 10° l'hiver, ou par forte température (+60°)
3. Selon l'angle de la lumière la lecture peut être imprécise, cela n'affecte pas le bon fonctionnement du moulinet.



Procédures de maintenance

A propos de la maintenance

C'est un moulinet lavable. Le rincer après chaque utilisation

Procédures de maintenance

1. Laver le moulinet avec une éponge douce et un détergent comme ceux utilisés pour la vaisselle. (Ne pas utiliser un détergent synthétique).

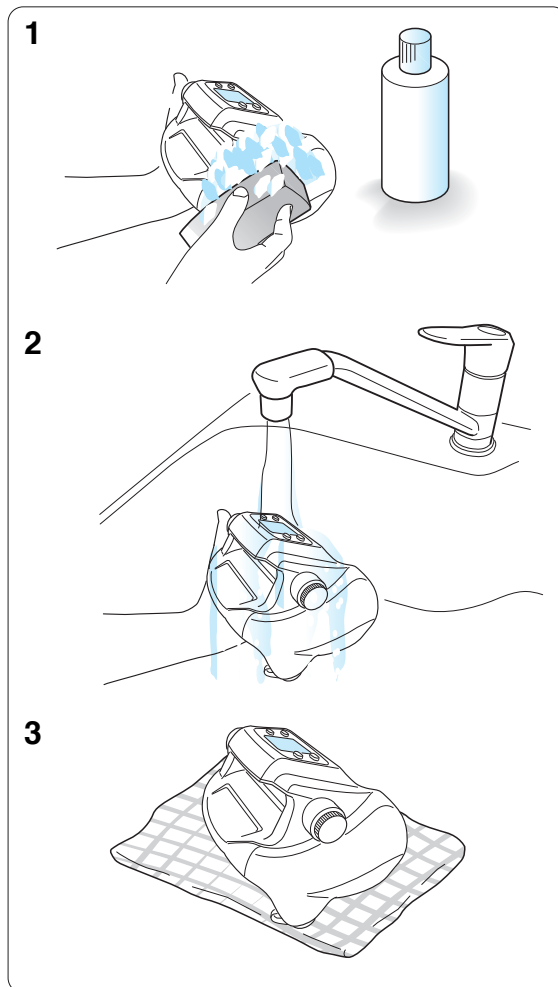
Ne pas utiliser de produits autres que des détergents neutres.

2. Rincer le détergent sous l'eau. Bien rincer la bobine pour bien enlever les dépôts de sel. (Utiliser une eau en dessous de 30°).

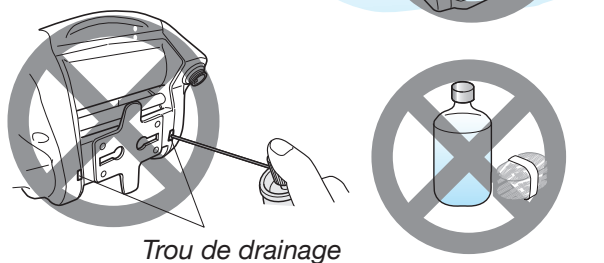
3. Bien sécher le moulinet.

*Desserrer le frein lors du stockage.

*Faites en sorte de bien vider toute l'eau qui s'accumule facilement dans le bouton de la poignée.



1. Evitez impérativement de laver le moulinet en le trempant dans l'eau ou avec de l'eau de mer.
2. Ne pas utiliser de solvants organiques comme le benzène.
3. Ne pas utiliser de brosse métallique et de poudre à polir.
4. Évitez absolument de lubrifier le trou de drainage.

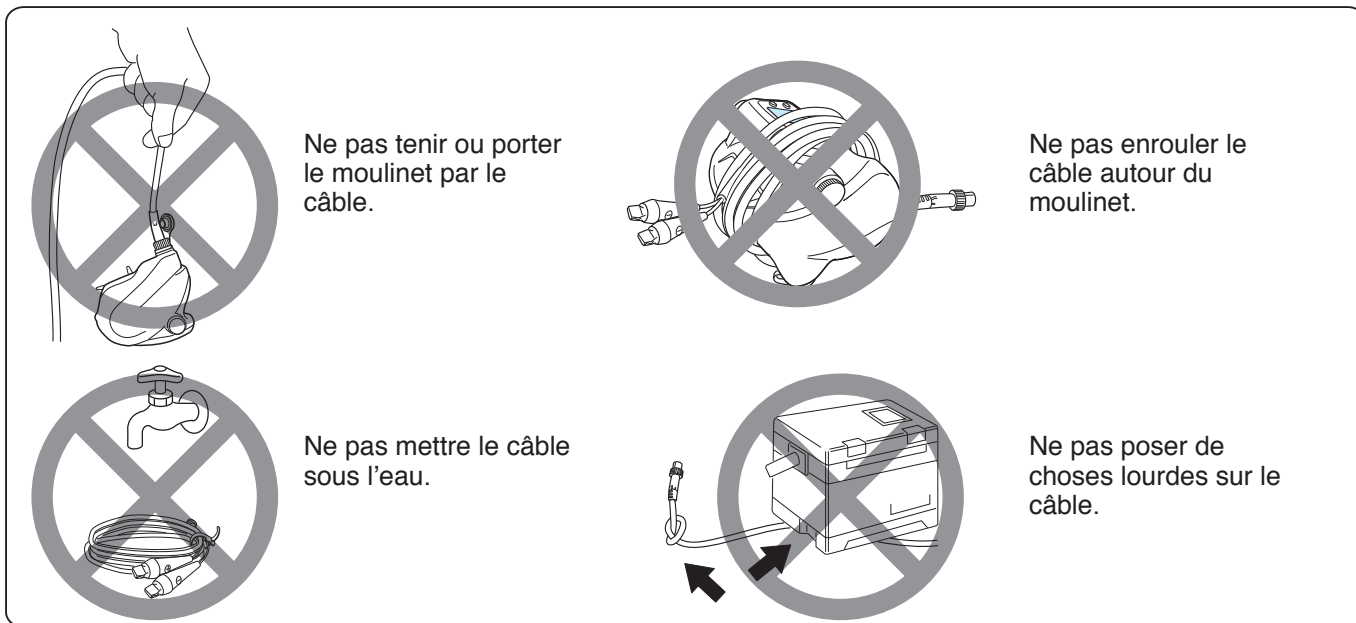


Trou de drainage

Procédures de maintenance

Utilisation et maintenance du cordon d'alimentation

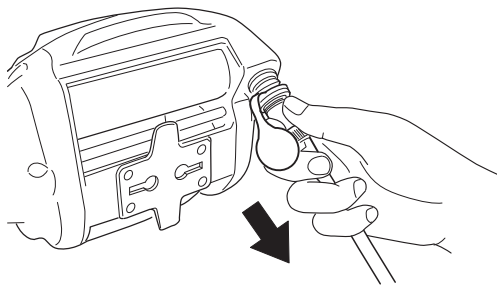
Suivre les règles ci-dessous.



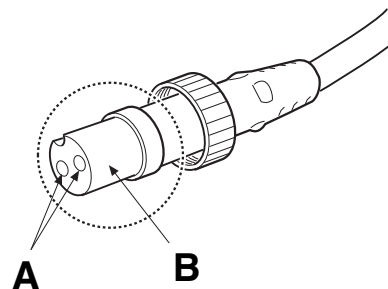
Maintenance du cordon

- Essuyer le cordon avec un chiffon humide et bien sécher.
- Sécher tout particulièrement les connecteurs sans leur protection.
- Graisser les raccords lorsqu'ils sont bien secs.
- Stocker le câble débranché du moulinet.

Débrancher en tirant sur le raccord et non sur le câble.



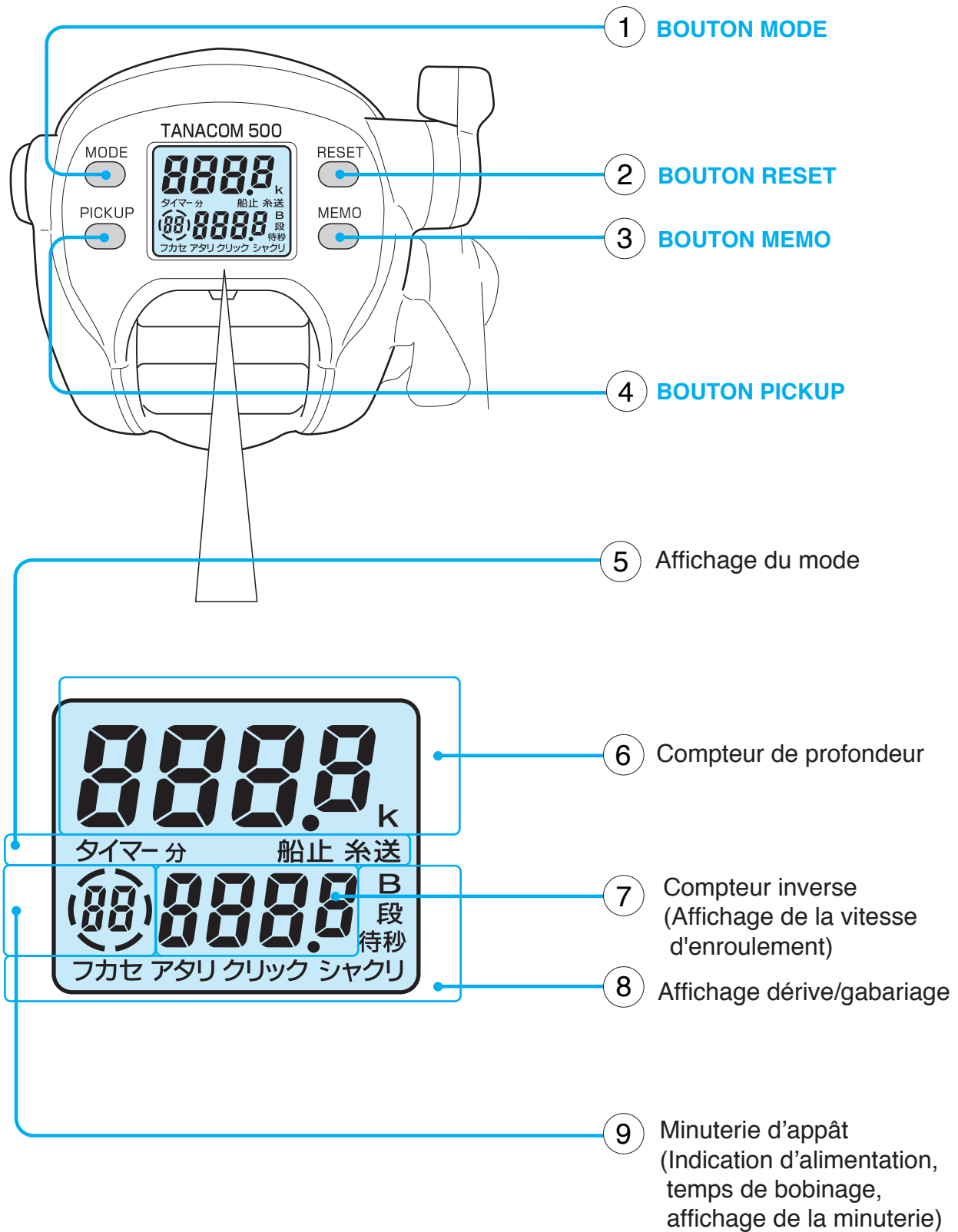
Graisser les parties A et B.



Autres points de maintenance

- Ce moulinet est un instrument de précision qui utilise un circuit électrique et un moteur. Ne pas démonter le moulinet par vous même.
- Bien remettre le capuchon de protection au niveau de l'alimentation électrique du moulinet.
- Un cordon endommagé peut causer un court circuit. Remplacer le cordon tous les deux ans.

Noms des boutons et écran



Noms des boutons et écran


① BOUTON MODE

On peut accéder à toutes les fonctions de l'écran avec le **BOUTON MODE**.

- en appuyant sur le **BOUTON MODE**, toutes les fonctions défilent.
- Une pression continue sur ce bouton, renvoie à l'écran de profondeur.
- Le changement de mode ne peut s'effectuer pendant l'enroulement de la ligne

② BOUTON RESET

Ce bouton remet à zéro la profondeur.

Appuyer sur ce bouton avant de commencer à pêcher. La remise à zéro de la profondeur est utilisée pour faire fonctionner l'arrêt automatique, le signe suivant  apparaît. L'enregistrement par défaut de l'arrêt automatique est de 2 mètres.

Ceci pour prévenir les erreurs de remise à zéro. Ne pas rester appuyé longtemps, hormis en cas de ligne cassée.

③ BOUTON MEMO

Appuyer sur ce bouton remet le compteur dans la position basse de l'écran.

- Ceci vous laisse voir précisément et facilement la profondeur de pêche.
- Le timer 'pêche au feeder' reprend après une nouvelle pression sur ce bouton.


④ BOUTON PICKUP

On peut sélectionner 'remontée par palier' ou 'jerk' à partir de ce bouton. (Il est indispensable de choisir l'un des deux)

Remontée par palier




- Ce bouton ne sert qu'à la remontée. Cette fonction est utile pour remonter la ligne détendue et la rendre plus attractive.
- La vitesse de remontée peut être changée dans l'écran mode paramétrages. (Le réglage de la vitesse par défaut est à 15m/mn)

Jerking

- le Jerking peut être actif ou non (ON/OFF).
- Appuyer sur ce bouton active le 'Jerk' le signe  apparaît dès le début du 'jerk'.
- Appuyer une autre fois stoppe le 'Jerk'.

⑤ Affichage du mode

- Cet écran permet de changer le paramétrage de chaque fonction..
- ces fonctions sont disposées sur l'écran comme suit. (La vitesse N°15 est enregistrée par défaut mais elle peut être ajustée de 0àHI)

écran	Fonctions
	la fonction pêche au feeder démarre
	Auto feeder en marche. Eteint par défaut.
	Une pression sur BOUTON RESET laisse cette indication apparaître et signale le fonctionnement de l'arrêt automatique.

⑥ Compteur de profondeur

- Donne la profondeur depuis la surface.

⑦ Compteur inverse (Affichage de la vitesse d'enroulement)

- La fonction apparaît quand le moteur est arrêté.
- En utilisant le bras de levier, le niveau de puissance de remontée est indiqué.
- Pendant la remontée, le temps restant avant l'arrêt automatique s'affiche. (La vitesse de récupération peut être désactivée)

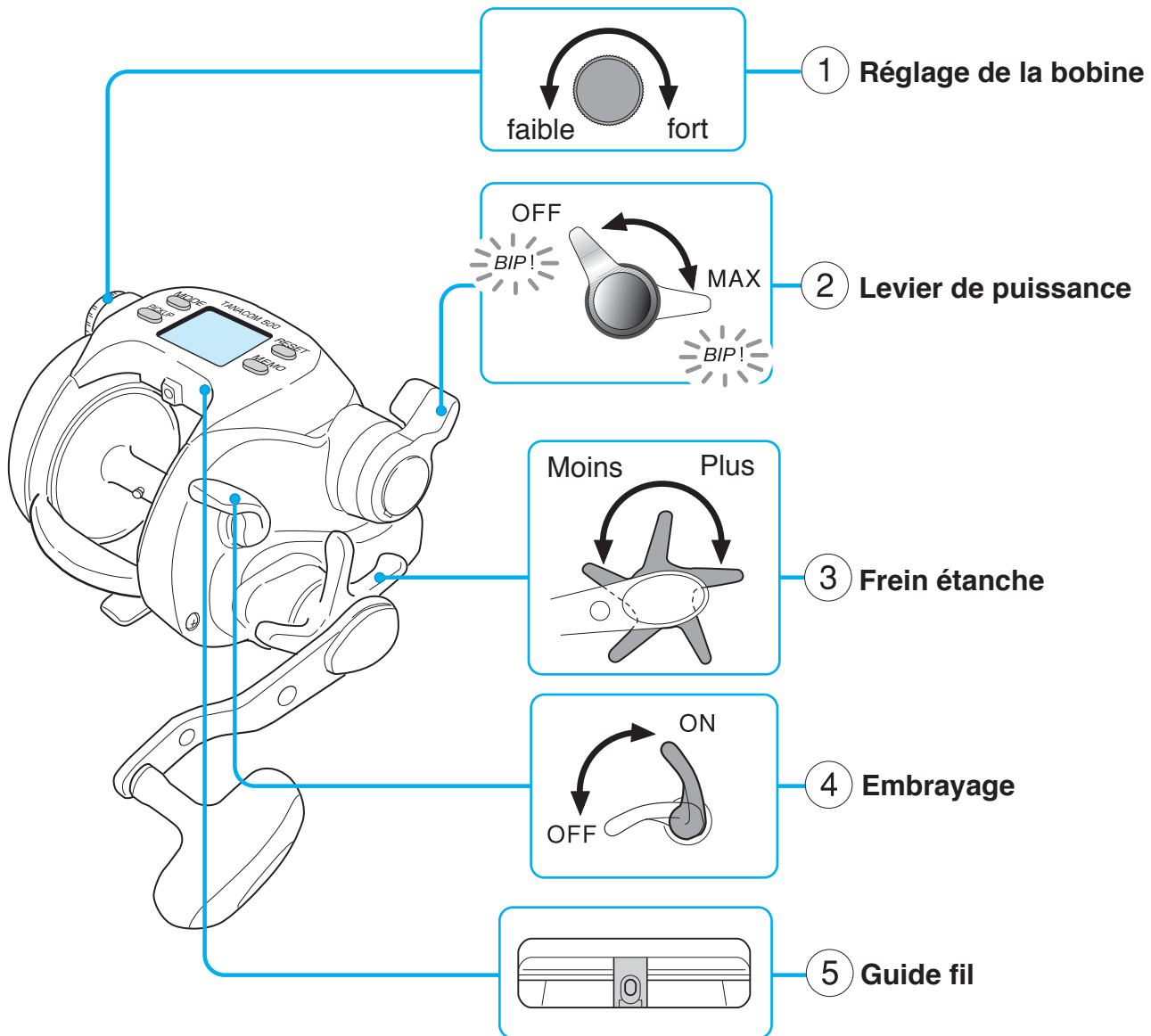
⑧ Affichage dérive/gabariage

- Visible seulement pendant la fonction 'jerk'.
- Clignote pendant l'action.

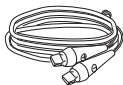
⑨ Minuterie d'appât (Indication d'alimentation, temps de bobinage, affichage de la minuterie)

- Ce compteur indique la profondeur depuis le fond ou à partir d'une certaine profondeur. L'écran ne peut pas être éteint.
- On ne peut pas arrêter le compteur pendant son fonctionnement.
- Une fois la remontée enclenchée et le moulinet en action, le compteur indique le temps restant avant l'arrêt automatique (en minutes et en secondes)

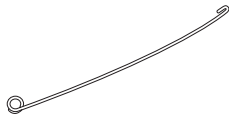
Nom et fonction des pièces



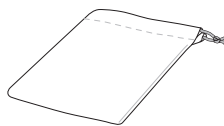
6 Accessoires



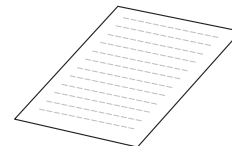
Cordon



Aiguille passe-fil



Sac de moulinet



Liste d'alerte

Nom et fonction des pièces

1 Réglage de la bobine

- Le réglage de la bobine permet de maintenir une tension suffisante pour éviter les perruques ou les 'relâchés' brusques en laissant dévider le montage en action de pêche.

2 levier de puissance

- Le bras de levier permet d'ajuster la puissance et la vitesse de récupération sur 32 positions.
- appuyer sur le levier augmente la vitesse .
- tirer sur le levier diminue la vitesse.
- Quand le levier est positionné sur OFF, il est impossible de démarrer l'enroulement. Si vous le laissez sur OFF une alarme se déclenche.
- ce levier est utilisé pour le réglage des chiffres des différents paramètres de l'écran

3 Frein étanche

- Ajuster le frein étoile selon la ligne utilisée pour éviter une rupture de la ligne.
- (1) Régler le frein une fois le moulinet monté sur la canne.
 - (2) Régler le frein avec l'embrayage enclenché et en tirant sur la ligne.

4 Embrayage

- En tournant la manivelle, on enclenche l'embrayage.
- position ON > L'enroulement peut démarrer.
- position OFF > la bobine est débrayée, la ligne est libre pour la descente.

5 Guide fil

- Passer la ligne dans le guide fil pour obtenir un enroulement régulier sur la bobine.
- (Il est possible que le fil ne s'enroule pas régulièrement en fonction de certaines circonstances par exemple l'écart entre le guide fil et la ligne. Dans ce cas vous pouvez ajuster la régularité du bobinage avec le doigt.)

6 accessoires

- Cordon
- Aiguille passe-fil
- Sac de moulinet
- Liste d'alerte

Données d'enregistrement (Entrée désignée)

L'entrée désignée est une procédure pratique pour entrer une ligne lorsque vous bobinez notre CAPTEUR LUMINEUX TANA. Tout ce que vous avez à faire, c'est saisir les données. Notez que cette procédure n'est disponible que dans les cas suivants.

-Aucune ligne de support n'est effectuée.

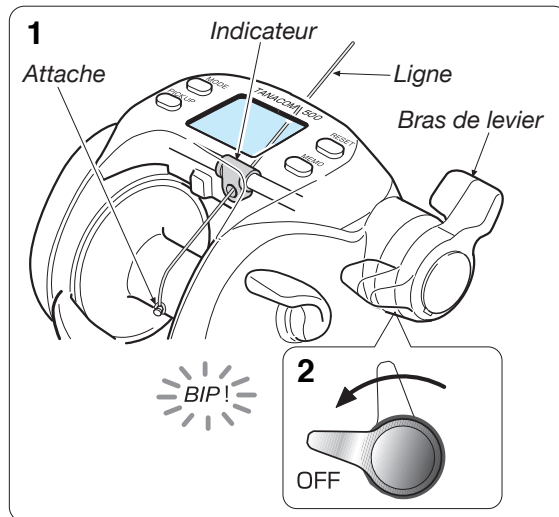
-Le numéro de ligne et la capacité de ligne enroulée sont décrits dans la liste à la page 11.

1. Mettez la ligne à travers le système de bobinage, puis nouez-la sur la bobine.

*Utilisez les entretoises du système d'enroulement fournies (voir page 8) pour une utilisation facile.

*Assurez-vous d'attacher la ligne sur la goupille de butée de ligne pour empêcher tout glissement de la ligne sur la surface de la bobine.

2. Ramenez le levier d'alimentation en position d'arrêt.



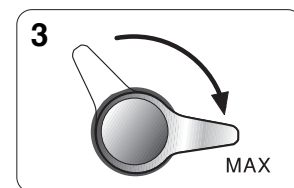
3. Alimentez le moulinet, abaissez le levier d'alimentation vers la position MAX et bobinez entièrement la ligne.

*Pour plus de détails sur la procédure de connexion, reportez-vous à la section « Connexion à la source d'alimentation » à la page 2.

*Bobinez la ligne avec une tension d'environ 1 kg.

*Veillez à ne pas emmêler la ligne.

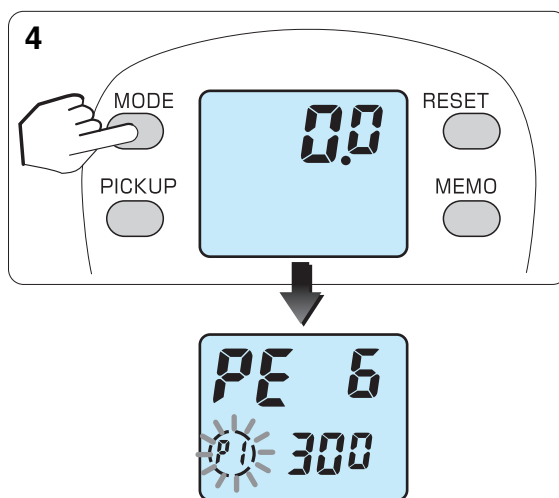
*Veillez à ne pas laisser la ligne entrer en contact avec l'ailette de protection. Dans le cas contraire, le moulinet risque d'être endommagé.



4. Continuez d'appuyer sur le **BOUTON MODE** pendant 5 secondes pendant l'affichage "0.0".

5. L'écran de réglage de base "PE 6 300" (PE N° 6, 300 m) s'affiche.

6. Réglez une valeur à l'aide du levier d'alimentation, et appuyez sur le **BOUTON MODE**. La procédure est terminée. (L'indication revient alors à "0.0").



Données d'enregistrement (Entrée désignée)

PE (dans le cas où PE est indiqué dans la partie supérieure gauche) (m)						Fluorocarbure (dans le cas où L est indiqué dans la partie supérieure gauche) (m)					
N° 4	100	200	300	400	470	N° 5	100	200	300	400	420
N° 5	100	200	300	350		N° 6	100	200	300	330	
N° 6	100	200	300			N° 7	100	200	280	300	
N° 8	100	200	220			N° 8	100	200	240		
N° 10	100	170				N° 10	100	200			

*Dans TANACOM 500, les données du CAPTEUR LUMINEUX TANA N° 6-300 m sont prêtes par défaut. Lors de l'utilisation de ce modèle, vous n'avez pas besoin de saisir les données.

Données d'enregistrement (Longueur connue)

Cette procédure s'avère pratique si vous connaissez déjà la longueur de la ligne que vous allez mouliner. Lorsque vous utilisez une ligne autres que celles de notre gamme CAPTEUR LUMINEUX TANA, suivez cette procédure.

1. Mettez la ligne à travers le système de bobinage, puis nouez-la sur la bobine.

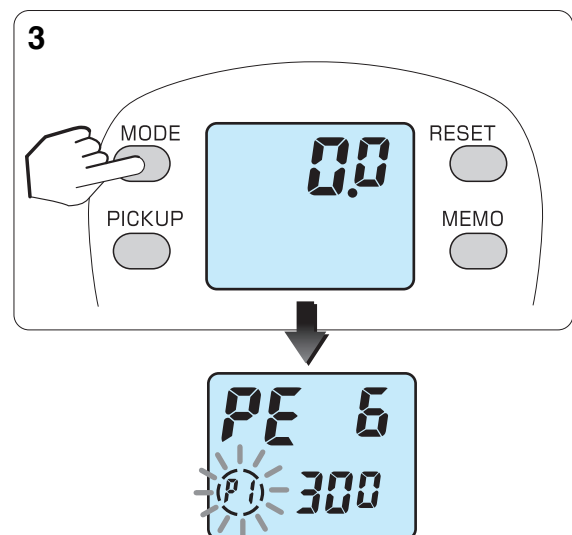
*Utilisez les entretoises du système d'enroulement fournies (voir page 8) pour une utilisation facile.

* Assurez-vous d'attacher la ligne sur la goupille de butée de ligne pour empêcher tout glissement de la ligne sur la surface de la bobine.

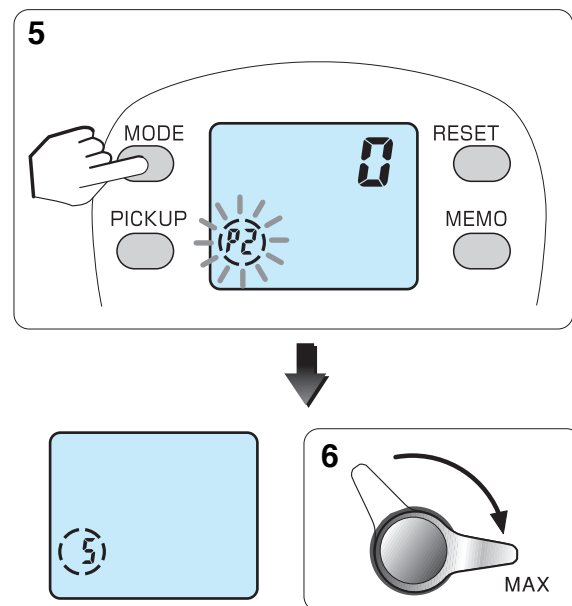
2. Ramenez le levier d'alimentation en position d'arrêt.

3. Continuez d'appuyer sur le **BOUTON MODE** pendant 5 secondes pendant l'affichage "0.0".

4. L'écran initial s'affiche. ("P1" clignote.)



5. Appuyez à nouveau sur le **BOUTON MODE**. ("P2" clignote.)



6. Abaissez le levier d'alimentation sur la position MAXI, et bobinez la ligne.

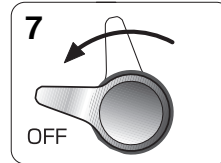
Lorsque le levier d'alimentation est abaissé, l'écran change pour indiquer la tension.

Régalez la tension de sorte que le nombre indiqué dans la partie inférieure gauche de l'écran soit de 4 à 5, et bobinez la ligne.

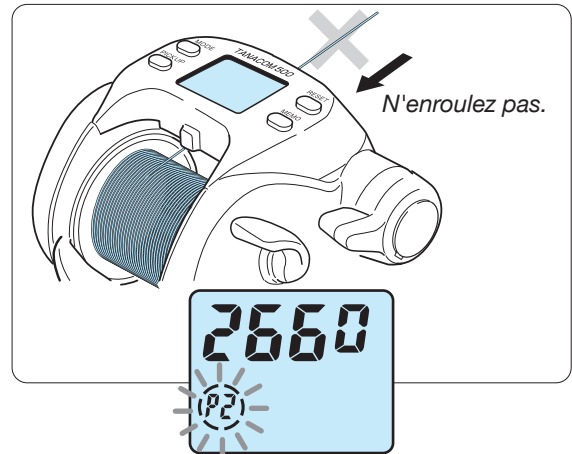
*Veillez à ne pas laisser la ligne entrer en contact avec l'ailette de protection. Dans le cas contraire, le moulinet risque d'être endommagé.

Données d'enregistrement (Longueur connue)

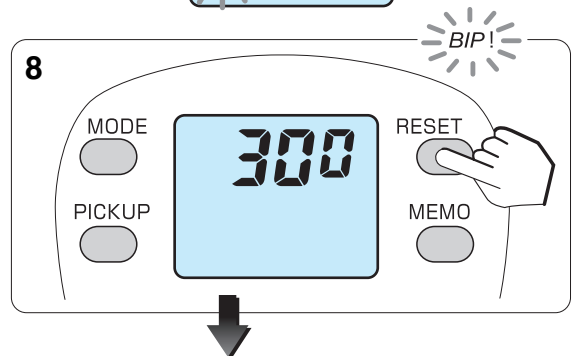
7. Lorsque vous avez terminé le bobinage, ramenez le levier en position d'ARRÊT (l'alarme retentit).



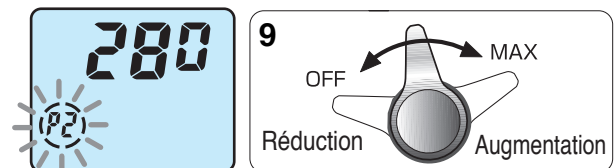
-N'enroulez pas la ligne complètement. Remplacez le levier d'alimentation en position d'arrêt juste avant la fin, puis bobinez la ligne restante manuellement. Dans le cas contraire, une erreur de compteur peut se produire.



8. Continuez d'appuyer sur le **BOUTON RESET** jusqu'à ce que l'affichage indique "300". ("300" est la valeur initiale).

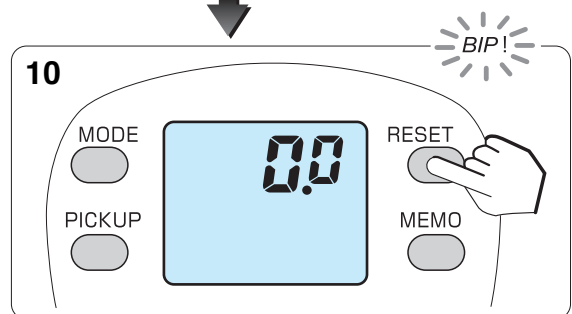


9. Réglez la longueur de ligne avec le levier d'alimentation. (L'illustration montre un cas où une longueur de 280 m est saisie.)



10. Continuez d'appuyer sur le **BOUTON RESET** pendant au moins 2 secondes. (Lorsque l'alarme retentit et l'affichage indique « 0,0 », la procédure est terminée.)

*Lorsque "Err" s'affiche, saisissez à nouveau les données. Pour revenir à l'indication "0,0", appuyez sur le **BOUTON MODE**.

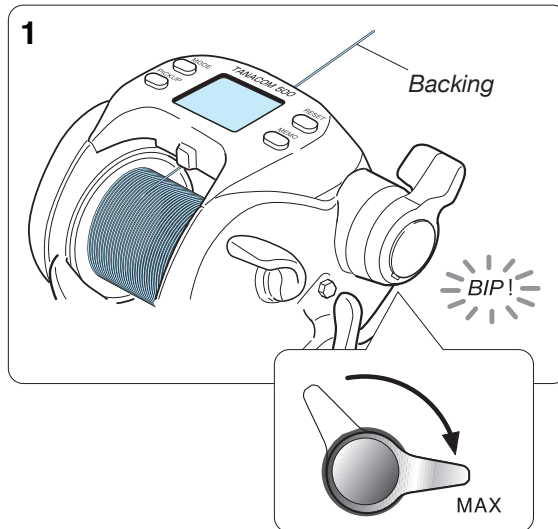


Données d'enregistrement (Backing)

Notez qu'une ligne de 100 m ou plus dont la longueur est connue est nécessaire.

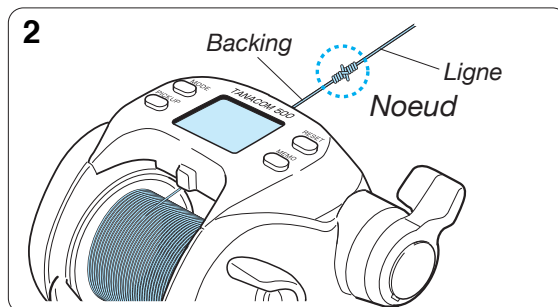
1. Alimentez le moulinet, abaissez le levier d'alimentation vers la position MAX et bobinez correctement la ligne sous-bobinée.

*Pour le bobinage, veuillez utiliser une goupille de butée de ligne pour empêcher la ligne de glisser sur la surface de la bobine.



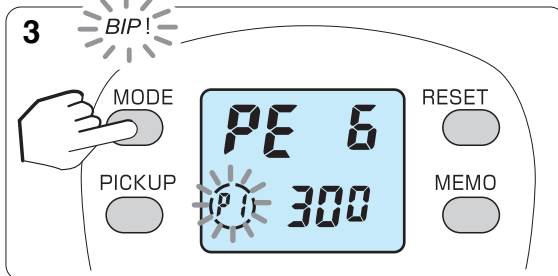
2. Attachez la ligne et la ligne sous-bobinée, et bobinez la ligne. Vérifiez la couleur de la ligne, et arrêtez le bobinage lorsque la longueur restante de la ligne est de 100 m.

*Dans le cas où la capacité de la ligne que vous avez préparée est de 100 m, passez à l'étape 3.



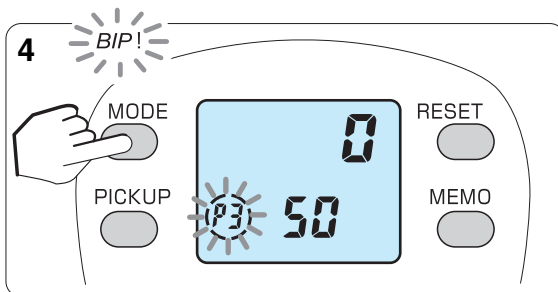
3. Continuez d'appuyer sur le **BOUTON MODE** pendant au moins 5 secondes.

(L'écran de saisie désigné apparaît, et "P1" clignote.)



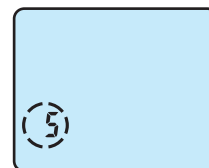
4. Ensuite, appuyez sur le **BOUTON MODE** deux fois et la ligne de support est en mode Prêt.

("P3" clignote.)



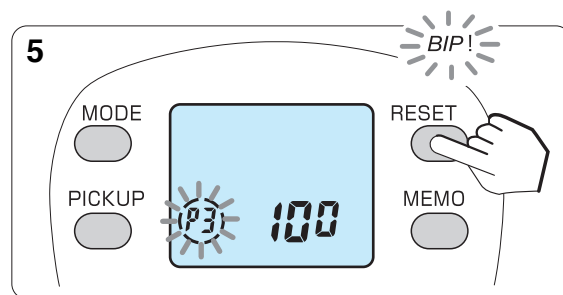
Réglez la tension de sorte que le nombre indiqué dans la partie inférieure gauche de l'écran soit de 4 à 5, et bobinez la ligne.

*Veuillez à ne pas laisser la ligne entrer en contact avec l'ailette de protection. Dans le cas contraire, le moulinet risque d'être endommagé



Données d'enregistrement (Backing)

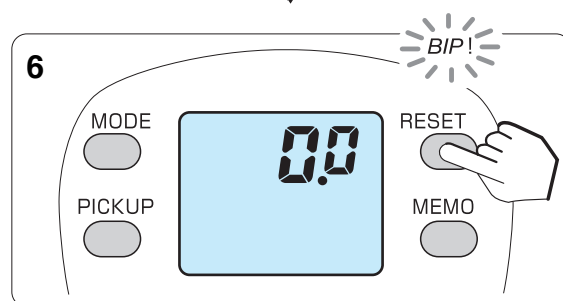
5. Tout en vérifiant la couleur de la ligne, bobinez la ligne de 50 m. Appuyez sur le **BOUTON RESET** pendant au moins 2 secondes.
(Le numéro indiqué au bas de l'écran passe de "50" à "100".)



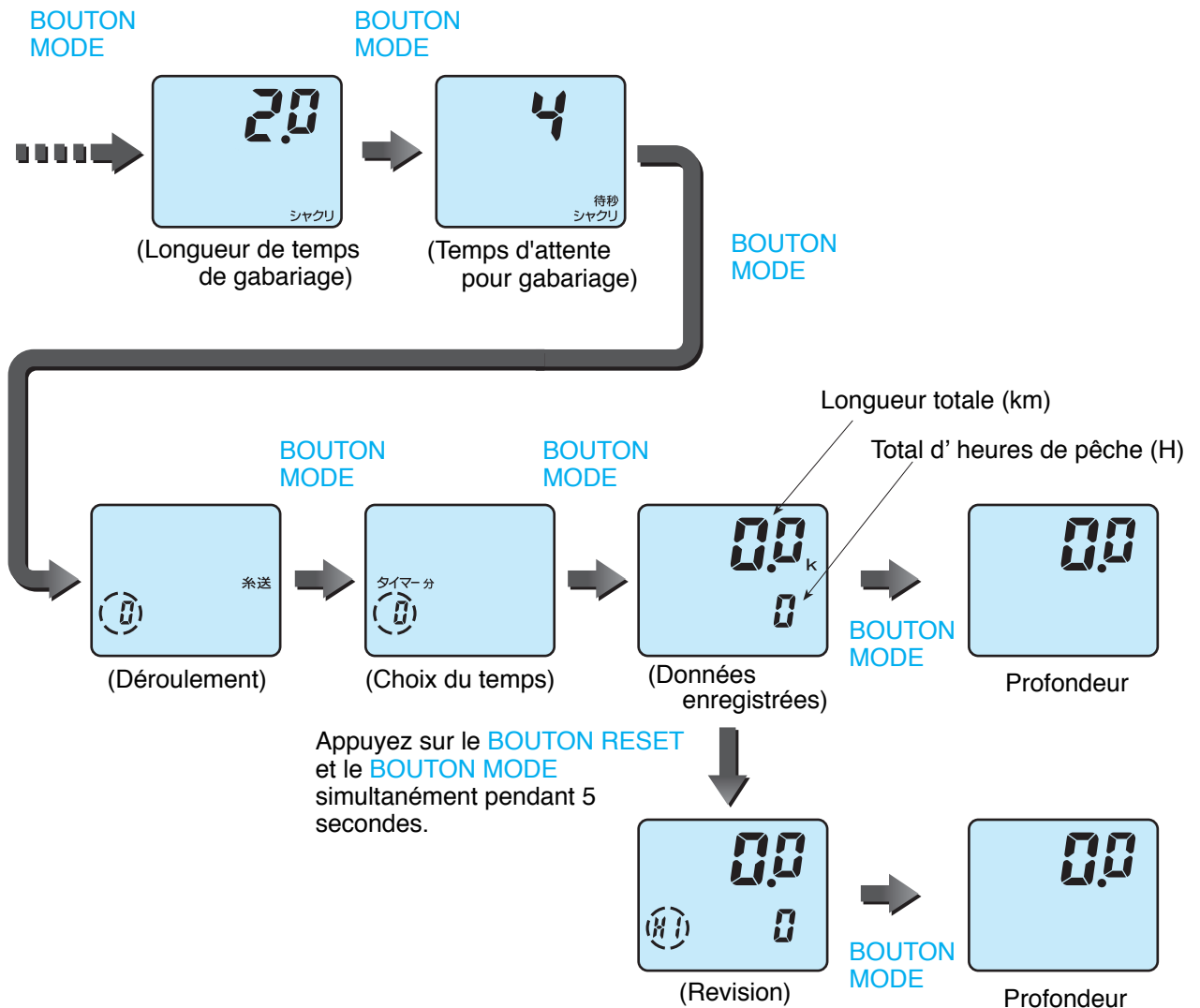
6. De même, bobinez les 50 m restants, et appuyez sur le **BOUTON RESET** pendant au moins 2 secondes.

(L'affichage indique "0.0" et la procédure est terminée.)

*Lorsque "Err" s'affiche, saisissez à nouveau les données. Pour revenir à l'indication "0.0", appuyez sur le **BOUTON MODE**.



Enregistrement des fonctions (1. Mode enregistrement)

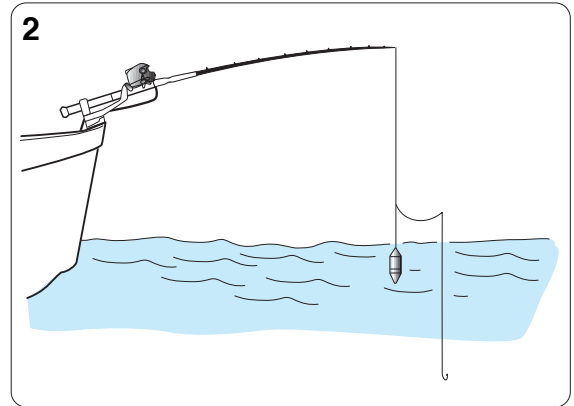


Enregistrement des fonctions (2. Avant de pêcher)

Enregistrer la profondeur à partir de la surface

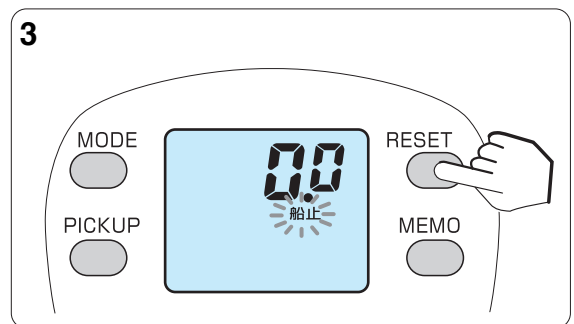
Avant de commencer à pêcher, assurez-vous que le compteur soit à zéro à partir de la surface de l'eau. Ce point est important pour pêcher à la bonne profondeur.

1. Une fois la canne prête à pêcher, effectuer le branchement du moulinet à la batterie.
2. Fixer la canne à sa position de pêche.



3. Une fois votre montage à la surface de l'eau, appuyer sur **BOUTON RESET**. (La remise à 'zéro' se fait à la surface)

L'écran indique **0.0** et le sigle **船止** clignote.



Attention

1. Lorsqu'une nouvelle ligne est bobinée ou si la ligne est serrée sur le moulinet, il peut y avoir un écart entre la surface à l'écran et la surface réelle. Dans ce cas, réinitialiser la profondeur à la surface.

En cas de rupture de ligne.....

- En cas de rupture, procéder comme suit:
- Rembobiner la ligne jusqu'au scion et appuyer sur **BOUTON RESET** pendant 3 secondes. L'écran indique **0.0**.
- A l'aide de cette procédure, l'enregistrement est corrigé.
- Excepté pour cette révision, ne pas utiliser cette procédure, sinon le compteur ne sera pas précis.

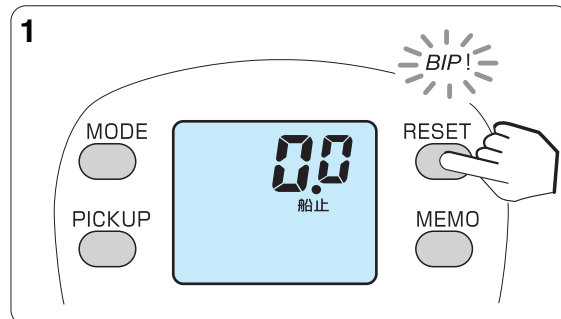
Enregistrement des fonctions (3. Fonction 'Arrêt automatique')

Enregistrer la fonction 'Arrêt automatique'

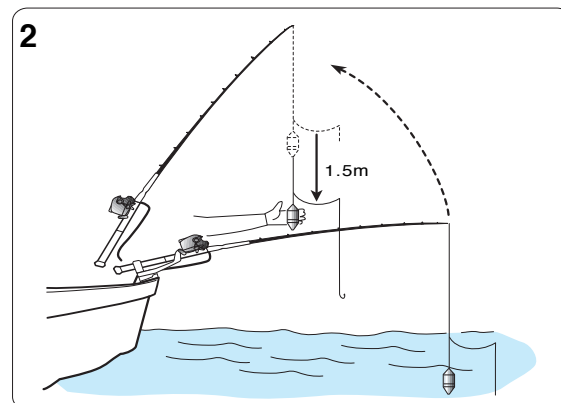
Vous pouvez enregistrer cette fonction à votre gré.

- Cet enregistrement permet d'ajuster l'arrêt automatique, entre, 1m et 5m (tous les 10cm).
- Cette fonction est utile dans le cas de la pêche au 'feeder' pour ajuster avec précision la longueur de ligne et attraper directement le 'feeder' en levant la canne.
- Selon l'élongation de la ligne, il peut y avoir un écart de profondeur. Remettre le compteur à 'zéro' à la surface.

1. Brancher le moulinet sur la batterie et presser **BOUTON RESET** quand le montage atteint la surface. L'écran indique '0.0'




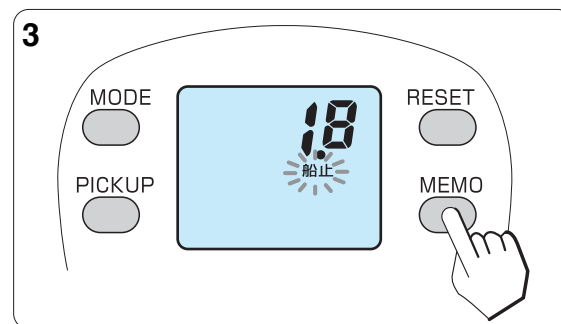
2. Ajuster la longueur de ligne à votre convenance pour attraper le montage convenablement. Le dessin montre une longueur de 1m50.



Vérifications et changement de plomb, etc.


Conseil pratique

3. A l'enregistrement de la longueur, appuyer 2 secondes sur le **BOUTON MEMO**.
Lorsqu'il clignote, cette procédure est terminée.
Le réglage par défaut est à 2m. Sans appuyer sur le **BOUTON RESET**, le moulinet s'arrêtera à la profondeur de 5m.
Lorsque le sigle  clignote, la procédure est enregistrée.
4. Lorsque vous voulez changer votre appât, attendez seulement l'arrêt du moulinet et levez votre canne.



Arrêt automatique

Le moulinet s'arrête automatiquement près de la surface sans aucune intervention de votre part.

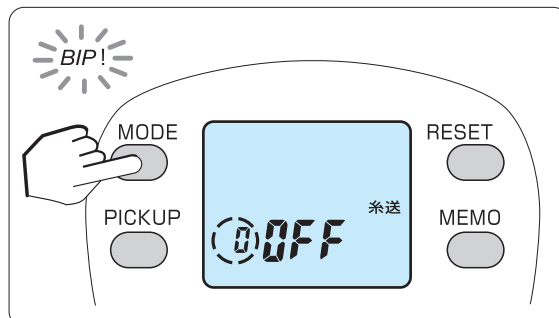
- Cette fonction s'applique à tous les modes de pêche. Remontée à l'aide du bras de levier, fonction 'jerk', avec un feeder, avec remontée par paliers etc....
- Une fois le montage prêt, remettre le compteur de profondeur à zéro à l'aide du **BOUTON RESET**. Le sigle  apparaît sur l'écran. (Remise à 'zéro' à la surface)
- Sans appuyer sur le **BOUTON RESET**, le bobinage s'arrête à 5m de profondeur.
- En appuyant sur le **BOUTON RESET**, l'alarme se déclenche tous les 2m à partir de 8m de profondeur et l'arrêt automatique se fait à 2m.
- Quand l'arrêt automatique est programmé, l'alarme se déclenche tous les 2m à partir de 6m et l'arrêt se fait à la profondeur enregistrée.
- Après l'arrêt automatique, le bras de levier peut être utilisé jusqu'à **0.0**. Cependant, au dessus de **0.0** le bras de levier et la remontée par palier ne peuvent être utilisés tant que le **BOUTON RESET** n'a pas été appuyé.
- Selon la gîte du bateau et le poids du plomb, l'arrêt automatique peut être modifié. Dans ce cas il faut augmenter la profondeur de l'arrêt.

Enregistrement des fonctions (4. Déroulement de la ligne)

Déroulement de la ligne

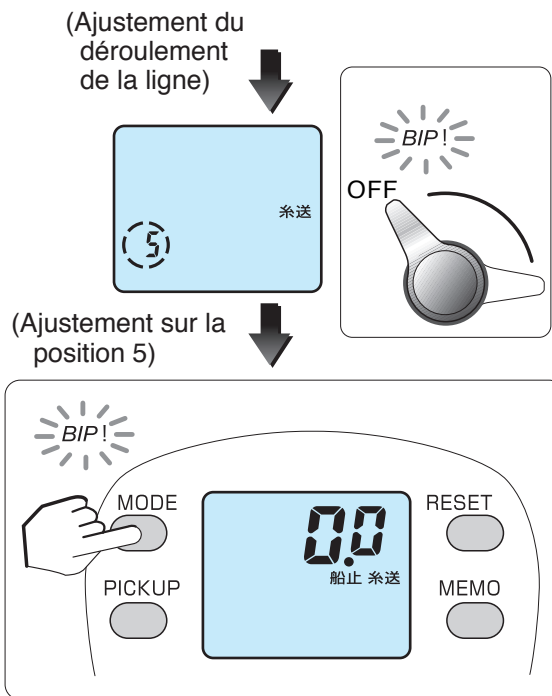
Le moteur assiste la rotation de la bobine pendant le déroulement de la ligne.

- Le mécanisme s'enclenche à partir de 2m50 après l'enregistrement de la profondeur de l'arrêt automatique.
- La bobine débute sa rotation pour éviter le bouclage, une fois le moulinet enclenché.
- La vitesse de descente est ajustable de 'lent' à 'rapide' (32 niveaux disponibles). Vous pouvez programmer la vitesse à l'aide du **BOUTON MODE**.



1. Presser **BOUTON MODE** pour visualiser la vitesse de descente.
La vitesse augmente en appuyant sur le bras de levier.
2. Presser **BOUTON MODE** 3 fois pour faire apparaître **0.00** au compteur, pour confirmer.
Le sigle **糸送** apparaît, la lampe clignote.

Pendant le déroulement de la ligne, la vitesse ne peut pas être modifiée.

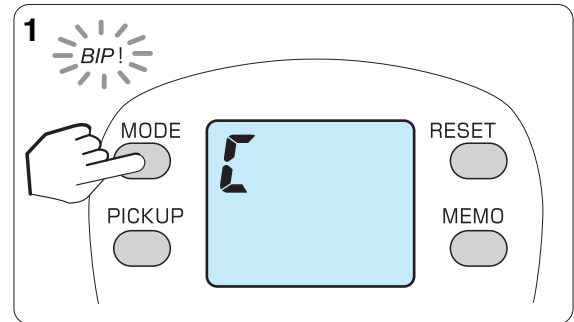


Enregistrement des fonctions (5. Réglage de la vitesse de remontée par palier)

Sélection de la vitesse

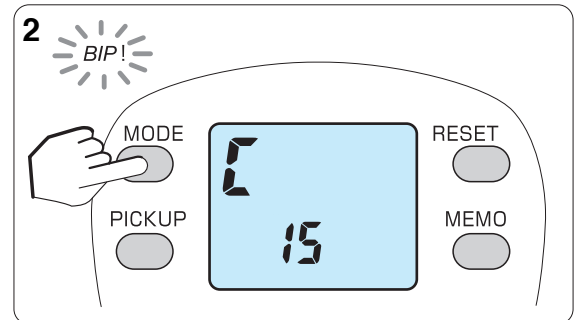
1. Presser le **BOUTON MODE**.

Si le signe **シャクリ** apparaît, pousser le bras de levier ou appuyer sur le **BOUTON RESET** pour obtenir l'écran ci-contre.

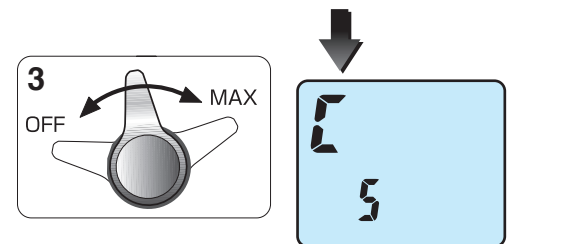


2. Presser le **BOUTON MODE** une nouvelle fois.

La programmation de la remontée par palier est accessible.



3. Etablir la vitesse à l'aide du bras de levier.



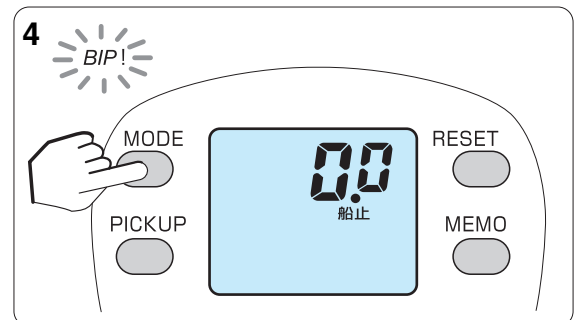
(l'illustration correspond au cas du réglage sur 5)



Lorsque la puissance est à son maximum, en appuyant sur le **BOUTON PICKUP** le moteur s'adapte immédiatement au mode choisi.

Conseil pratique

4. En pressant le **BOUTON MODE** on retourne à l'indication de profondeur.



1. Pendant la remontée par palier, la vitesse n'est pas indiquée.

Attention

Enregistrement des fonctions (6. Inversion du compteur)

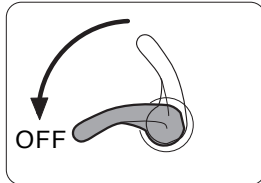
Inversion du compteur

Deux compteurs valent mieux qu'un! Ce moulinet peut indiquer la profondeur à partir de la surface et à partir du fond.

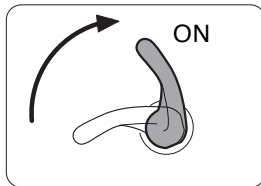
L'inversion du compteur est inactive par défaut. Il faut d'abord l'activer (voir page 16).

L'exemple suivant montre pour une profondeur totale de 100m, la position du poisson à 94m de la surface et à 6m du fond.

1. Libérer la ligne vers le fond.

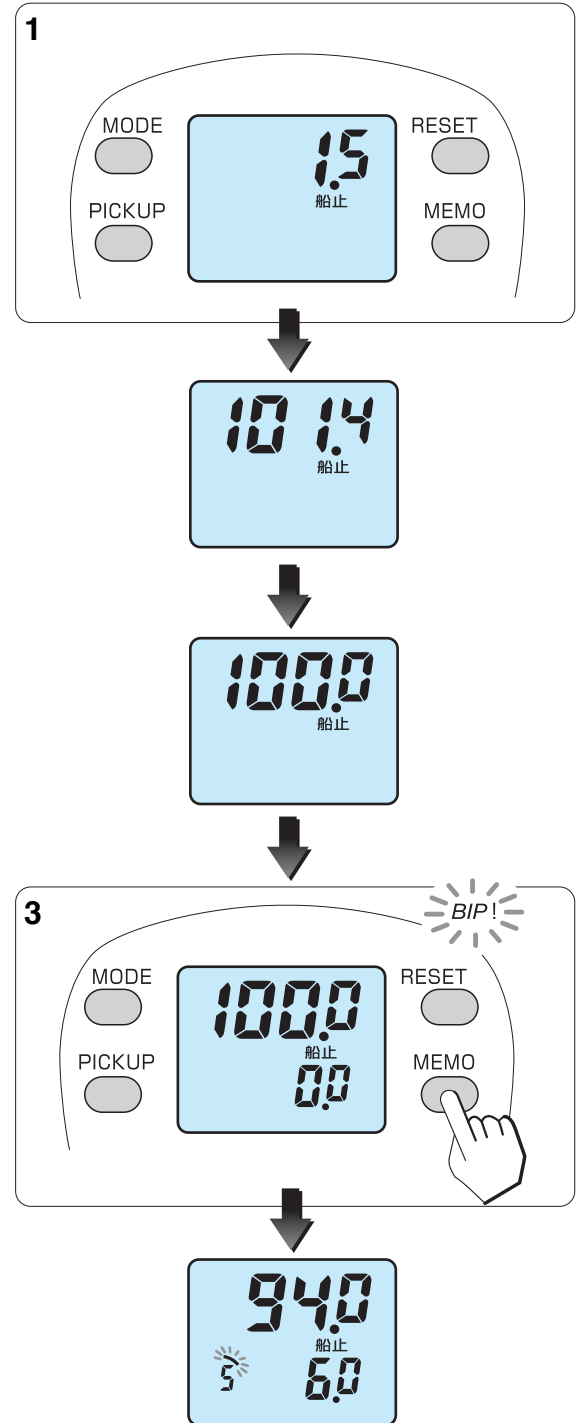


2. Une fois au fond, enclencher le moulinet et faire un tour de manivelle.



3. Après avoir bobiné le surplus de ligne, appuyer sur le **BOUTON MEMO** et rembobiner 6m de ligne.

En pressant le **BOUTON MEMO**, la partie basse est mise à zéro. Bobiner jusqu'à la hauteur souhaitée.



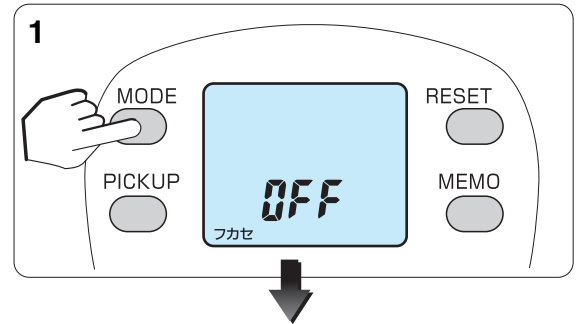
Conseil pratique

En pressant le **BOUTON MEMO**, le calcul commence et la position de pêche est précise.

Enregistrement des fonctions (7. Mode Dérive)

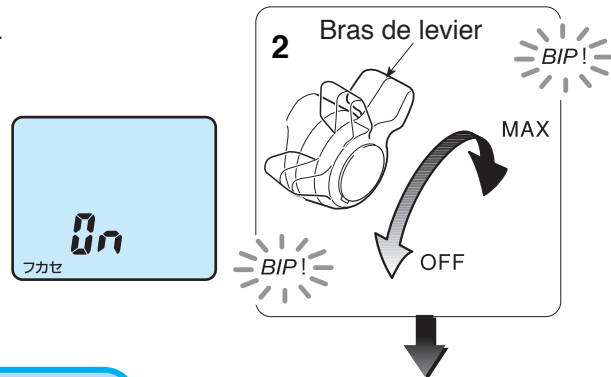
Comment utiliser le mode Dérive

1. Activez le **BOUTON MODE** et affichez l'écran **フカセ**.



Dérive

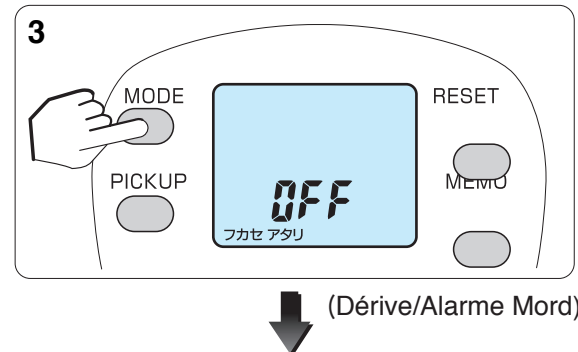
2. Allumez Dérive en actionnant le levier d'alimentation.



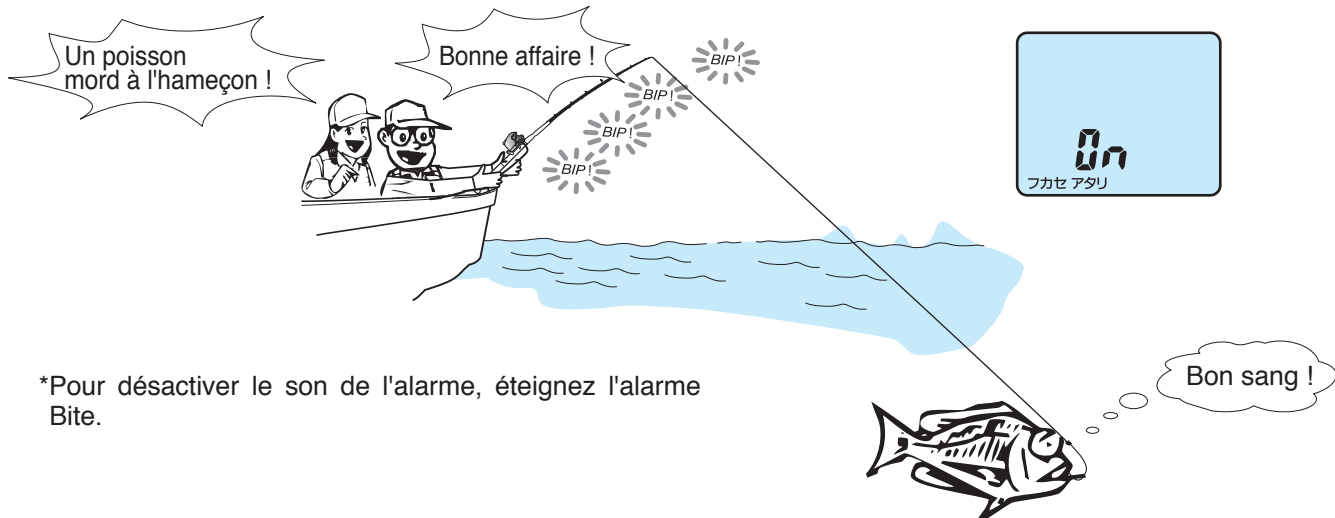
Dérive/Alarme Mord

Lorsque le moulinet détecte un mouvement plus rapide que la sensibilité définie, l'alarme Mord retentit afin de vous faire savoir qu'un poisson a mordu à l'hameçon. Par conséquent, vous pouvez la reconnaître même si vous ne voyez pas la ligne.

3. Appuyer sur le **BOUTON MODE** pour passer de l'écran affiché à l'écran suivant.



4. Allumez en actionnant le levier d'alimentation.



*Pour désactiver le son de l'alarme, éteignez l'alarme Bite.

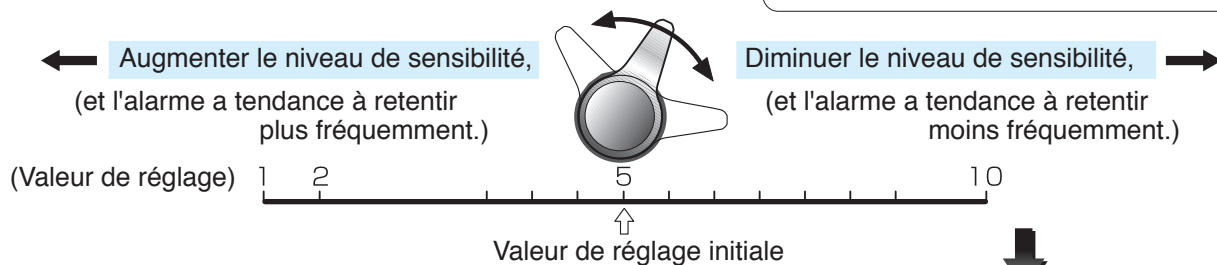
Enregistrement des fonctions (7. Mode Dérive)

Réglage de la sensibilité pour l'alarme Dérive/Mord

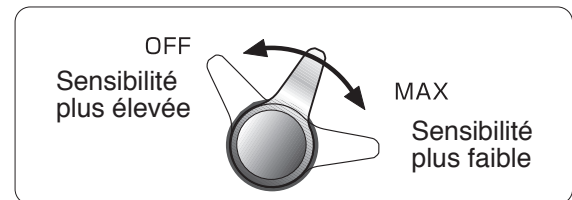
-Afin de vous adapter au changement causé par la vitesse du courant et la taille des vagues, vous pouvez ajuster la sensibilité de l'alarme Dérive/Mord.

- Appuyer sur le **BOUTON MODE** pour passer de l'écran affiché à l'écran suivant.
- Allumez en actionnant le levier d'alimentation.

*Vous pouvez ajuster le niveau en fonction de la vitesse actuelle et de la taille d'onde.
-La plage de réglage est de 1 à 10.



(Réglage de la sensibilité pour l'alarme Dérive/Mord)



Dérive/Clic

-Lorsque Clic est activé, l'alarme retentit à chaque fois qu'1 m de la ligne sort, de manière à ce que vous puissiez reconnaître le flux d'eau (vitesse d'avance de la ligne) par le son.
-Il commence à partir d'une profondeur de l'eau à 7 m.

- Appuyer sur le **BOUTON MODE** pour passer de l'écran affiché à l'écran suivant.
- Allumez en actionnant le levier d'alimentation.



(Dérive/Clic)

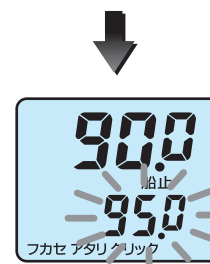


Mémoire de la couche pêchable

-Une couche où l'alarme Mord retentit est automatiquement mémorisée. Même si vous faites fonctionner la tige à la hâte, vous pouvez confirmer une couche pêchable parce que le compteur inverse clignote et indique la couche où l'alarme Mord retentit.

- Appuyer sur le **BOUTON MODE** pour passer de l'écran affiché à l'écran suivant.

*Lorsque vous appuyez sur le **BOUTON MEMO**, la profondeur de la mémoire de la couche pêchable est convertie et indiquée comme "0.0".
*À chaque fois qu'une couche est située à une profondeur inférieure à la couche mémorisée, les données ne sont pas mises à jour tant que le moulinet arrête un palan à côté du bateau.



Indication clignotante

<Exemple de mémoire de la couche pêchable>
(L'alarme retentit à une profondeur de 95,0 m, et la ligne est enroulée temporairement de 5,0 m temporairement.)

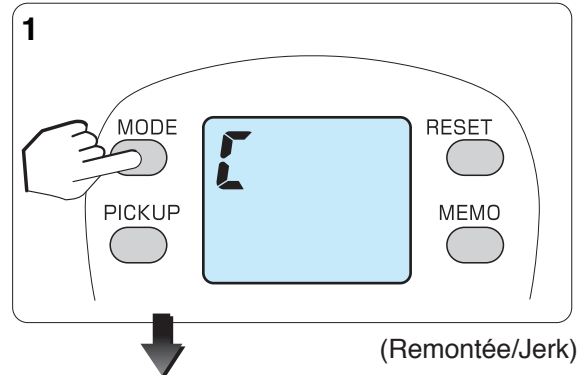
Enregistrement des fonctions (8. Dandine (Jerk))

Dandine (Jerk)

La fonction de gabariage est une fonction pratique.
Après avoir effectué votre choix, appuyer sur le **BOUTON PICKUP** la fonction démarre.
Il est possible de modifier la vitesse du jerk à l'aide du bras de levier.

1. Presser le **BOUTON MODE** pour accéder à la fonction.

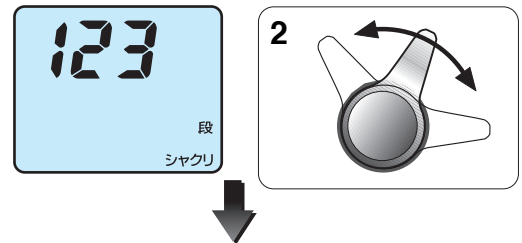
(Lorsque le mode 'jerk' est sélectionné, la fonction de remontée par palier est inactive.)



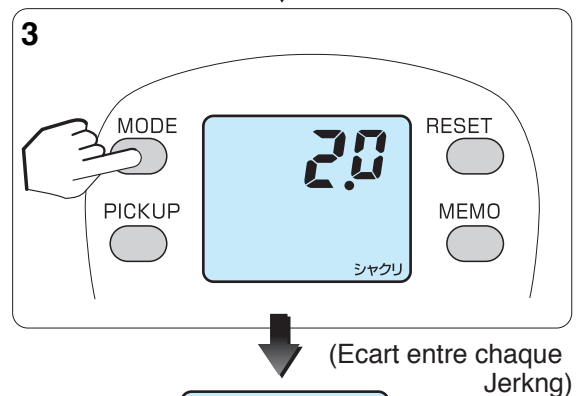
2. Le mode de 'jerk' est sélectionné à l'aide du bras de levier.

Quatre modes différents sont disponibles.

Les indications apparaissent dans l'ordre suivant;
Etapes 1.2.3 – Longueur (m) - Temps d'arrêt (sec.) - Position (m)

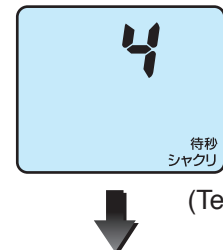


3. En appuyant sur le **BOUTON MODE** l'écran suivant apparaît et l'enregistrement précédent est confirmé.



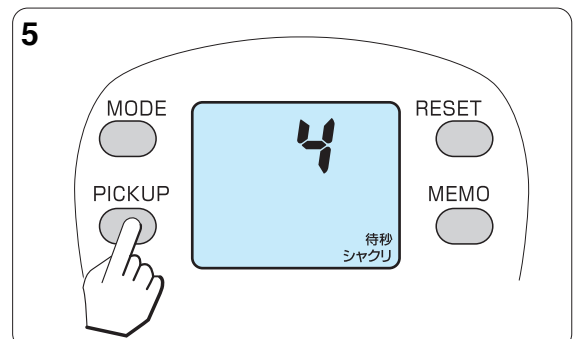
4. Enregistrer les autres fonctions, longueur, temps d'arrêt, et position (m) de la même façon.

En appuyant sur le **BOUTON PICKUP** pendant l'enregistrement, l'écran indique la profondeur et le jerk débute.
Un appui long sur le **BOUTON MODE** laisse apparaître l'écran de profondeur plus rapidement.



5. Après pression sur le **BOUTON PICKUP** l'utilisation du bras de levier entraîne le démarrage de l'action.

La vitesse est contrôlée avec le bras de levier.
Au démarrage, le sigle **シャクリ** clignote.
Une nouvelle pression sur le **BOUTON PICKUP**.



Enregistrement des fonctions (8. Dandine (Jerk))

Dandine/Jigging

Vous pouvez sélectionner différents types de jerk. (voir pages précédentes)

- En pressant le **BOUTON PICKUP** la fonction se déclenche et le signe **シャクリ** apparaît. Appuyer une autre fois, arrête le jerk. Le levier de puissance règle la vitesse de jerk.
- Le bras de levier permet un changement rapide de vitesse de 'Jerk'
- Lorsqu'un poisson mord durant le gabariage, tirez le levier d'alimentation sur la position ARRÊT. Et cela désactive la fonction de gabariage et permet un bobinage normal avec le levier d'alimentation.
- Voir schéma page 16.

1. Position

Vous pouvez sélectionner le nombre d'étapes.



(Choix idéal)

Tableau principal	Une étape	Deux étapes	Trois étapes

Le tableau 123 par défaut est la méthode pour laquelle le nombre d'étapes est sélectionné automatiquement par l'ordinateur du moulinet.

A : 4 seconds stop
B : 0.4 seconds stop

2. Longuer du 'jerk'

Vous pouvez sélectionner la longueur de ligne enroulée pendant un 'jerk'. Selon le poids du plomb, la vitesse de remontée, la longueur du jerk peut être dérégulée.

Le choix de la longueur est de 50cm minimum à 10m maxi (par tranches de 50cm).

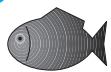


(meilleur choix)

Enregistrement des fonctions (8. Dandine (Jerk))

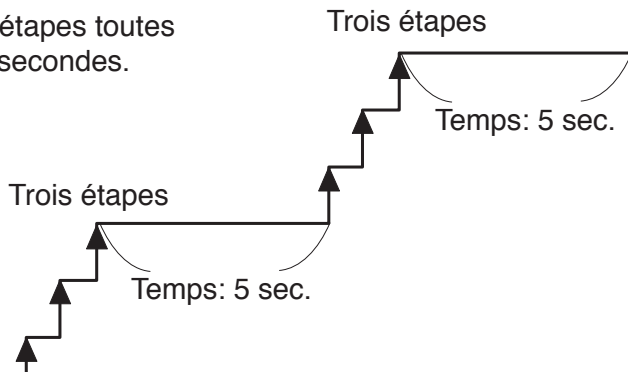
3. Temps d'arrêt

Vous pouvez choisir le temps d'arrêt entre deux jerks. Ce temps est établi en secondes.

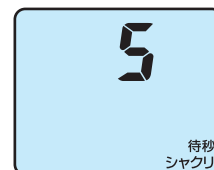


Exemple)

Trois étapes toutes les 5 secondes.



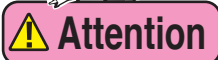
(Choix idéal)



(L'écran montre un intervalle de 5s)

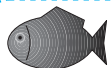


- Si le temps sélectionné est plus long que le temps pour la pêche au feeder, c'est ce dernier qui prend la priorité.



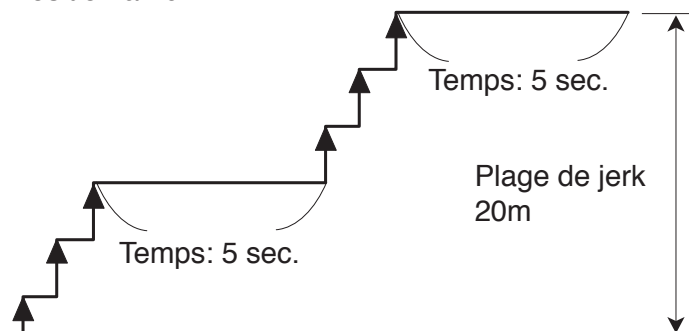
4. Position du jerk

La position de profondeur de 'Jerk' se fait selon votre choix. La profondeur est ajustable mètre par mètre. Si la position est à zéro, le jerk s'effectuera jusqu'à l'arrêt automatique.



Exemple)

Position à 20m.



(Choix idéal)



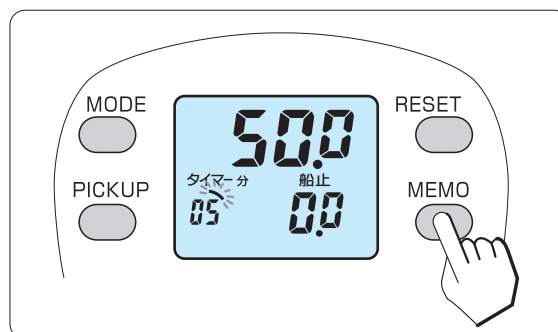
(L'écran montre une plage de Jerk de 20 mètres)

Enregistrement des fonctions (9. Minuterie d'appât)

Minuterie d'appât

L'affichage indique de manière précise le nombre de minutes (secondes) écoulées après qu'un palan est lâché. Ceci est très utile pour réaliser une action de pêche de base.

- L'affichage indique le nombre de minutes (secondes) écoulées après que vous avez commencé à lâcher un palan. Vous pouvez estimer grossièrement quand vous devez libérer l'appât ou collecter le palan.
- La minuterie de l'appât démarre automatiquement à partir de 7,0 m sur le comptoir de surface de l'eau si aucune couche n'est mémorisée.



*Les secondes sont indiquées lorsque le temps écoulé est inférieur ou égal à une minute, et les minutes sont indiquées lorsque le temps écoulé est supérieur à une minute.



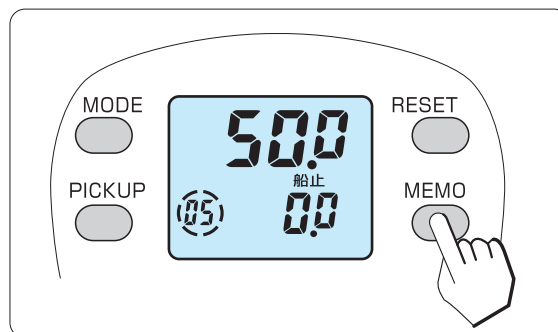
Lorsque vous appuyez sur le **BOUTON MEMO** en cours de route, l'indication de la minuterie démarre à "0.0".

Attention

Bobinage de la minuterie de l'appât

Même un débutant peut gérer une action de pêche professionnelle. Il suffit de régler le temps, et le moulinet commence automatiquement à bobiner.

- Lorsque vous réglez 5 minutes comme temps d'attente pour prise unique, le moulinet bobine automatiquement un palan à grande vitesse pour une action de pêche 5 minutes après le démarrage du minuteur.
- Lorsque le bobinage de minuterie de l'appât est réglé, **タイマー** s'allume sur l'écran LCD. Pour annuler, réglez "0", et **タイマー** disparaît.
- Pour vérifier le temps réglé, appuyez sur le **BOUTON MEMO**.
- Le réglage du bobinage de la minuterie de l'appât est disponible à tout moment, sauf en cas de bobinage automatique.



Enregistrement des fonctions (9. Minuterie d'appât)

1. Appuyez sur le **BOUTON MODE** pour afficher l'écran de réglage de la **タイマー**.

Même un débutant peut gérer une action de pêche professionnelle. Réglez seulement le temps d'attente, et le moulinet est automatiquement activé pour le bobinage. Vous pouvez pêcher plus facilement et efficacement.



Conseil pratique

2. Définissez une valeur (minutes) à l'aide du levier de puissance.

(L'illustration montre un cas où un temps de 3 minutes est réglé pour le bobinage.)

3. Appuyez sur le **BOUTON MODE**.

-Lorsque l'affichage de l'indication de la profondeur apparaît, la procédure de réglage est terminée.

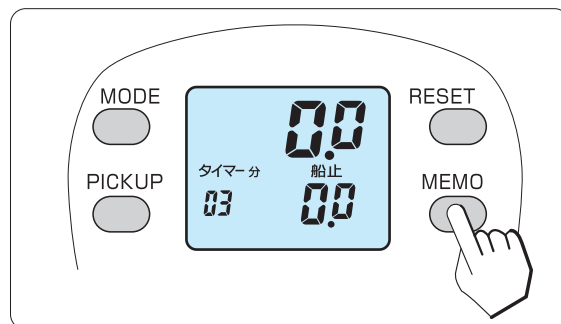
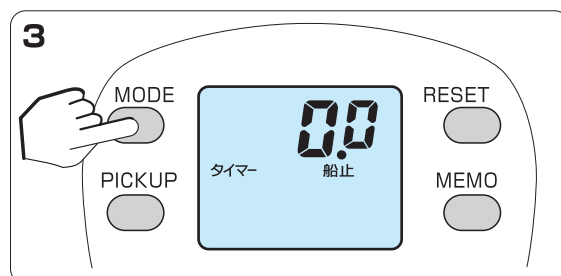
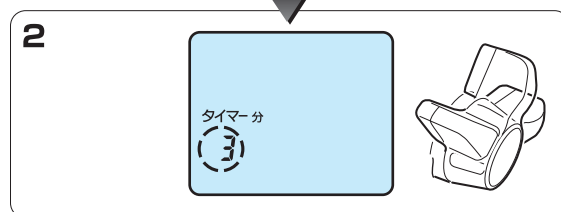
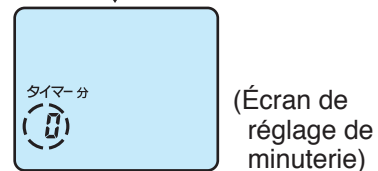
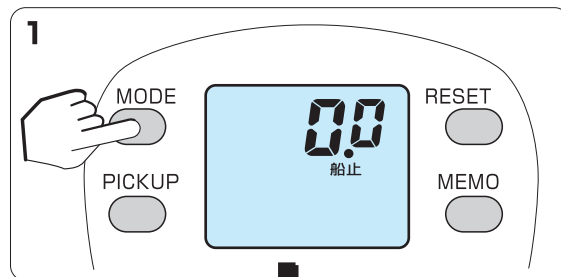
- **タイマー** s'allume à l'écran.

-Vous pouvez vérifier le temps réglé en appuyant sur le **BOUTON MEMO**.

-Lorsque vous continuez d'appuyer sur le **BOUTON MODE**, l'écran passe à grande vitesse, et retourne à l'affichage d'indication de la profondeur.

4. Lorsque le temps réglé est écoulé, le moulinet bobine automatiquement le palan à grande vitesse.

-L'alarme retentit avant que le moulinet ne démarre le bobinage.

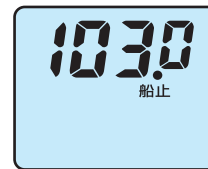


Enregistrement des fonctions (10. Révision)

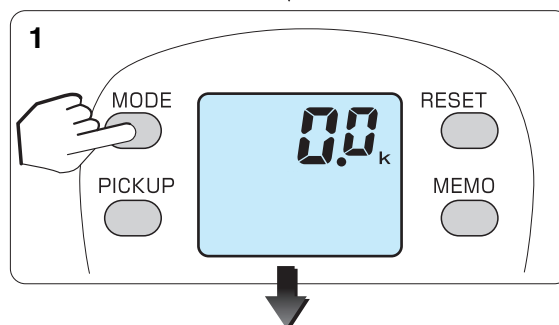
Révision

Vous pouvez réviser les enregistrements lorsque le compteur n'indique pas la bonne profondeur correspondante avec les repères de couleur sur la ligne.

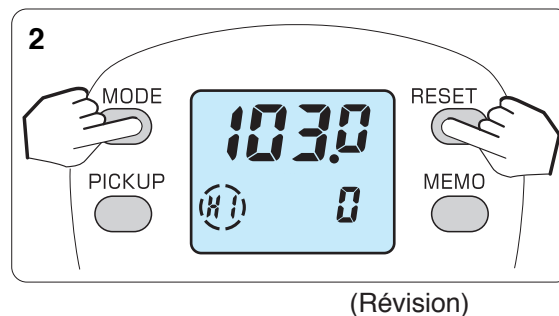
L'exemple de droite montre un cas où, bien que le compteur indique 103 m, les marques de couleur sur la ligne indiquent 100 m.



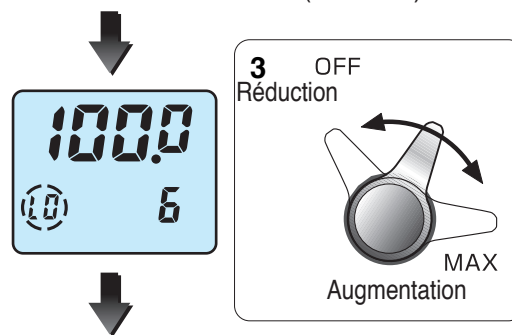
1. Presser 6 fois le bouton **BOUTON MODE** pour afficher le temps total de pêche et la longueur totale de fil bobiné.



2. Presser **BOUTON MODE** et **BOUTON RESET** en même temps pendant 2 secondes. Vous avez accès à l'écran de révision.

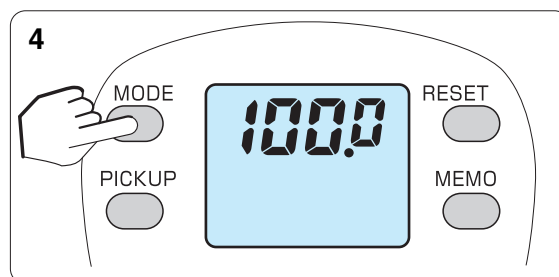


3. Pousser le bras de levier jusqu'à la position **100.0**. (Occasionnellement le chiffre exact est difficile à obtenir.)



4. Une fois atteint le chiffre **100.0**, presser **BOUTON MODE** pour revenir à l'écran de profondeur.

Avec cette procédure l'inversion de compteur est remise à zéro. Sur l'écran de révision, en appuyant sur **BOUTON RESET** on revient aux valeurs non révisées.



Fonctions utiles

Alarmes diverses

De nombreuses informations sont disponibles via l'alarme.

Alarme du bras de levier

- Le bras de levier en position 'Maxi' et en position 'OFF' déclenche l'alarme.



Alarme 'Arrêt automatique'

- Pendant la remontée, l'alarme se déclenche tous les 2m, à partir de 6m. A l'arrêt final, l'alarme émet un long signal sonore.

Alerte de profondeur de pêche

- L'alarme se déclenche tous les 2m, 6m avant d'atteindre la profondeur de pêche programmée. Un signal sonore long est émis une fois la profondeur atteinte.

(Tant que le ligne n'a pas atteint 6m à partir de la profondeur mémorisée, l'alarme ne se déclenche pas.)

Bip sonore

- Chaque pression sur un bouton déclenche un signal sonore qui confirme la manipulation.

Alarme en cas de survoltage

- En cas de survoltage, l'alarme se déclenche en continu. Déconnecter immédiatement le moulinet.

Alarme Mord

-L'alarme retentit lorsque Embrayage est désactivé, Dérive est activé, et le moulinet détecte un mouvement plus rapide que le niveau de sensibilité réglé. Elle retentit également lorsque l'Embrayage est activé, le frein de moulinet est glissé, et que la ligne est tirée vers l'extérieur.

Alarme du timer

- La remontée en pêche au feeder est signalée par une alarme.

Alarme Dérive/Clic

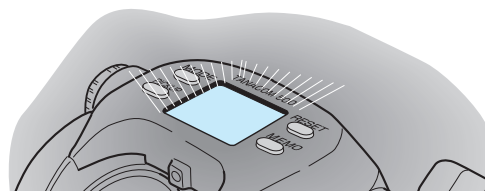
-L'alarme retentit (signaux sonores) chaque fois qu'un mètre de ligne sort, de manière à ce que vous puissiez reconnaître la capacité de la ligne par le son.

Eclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran favorise la lecture tôt le matin ou en pêchant la nuit.

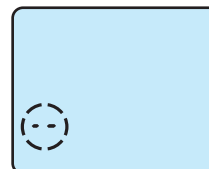
L'éclairage de l'écran favorise la lecture tôt le matin ou en pêchant la nuit.

-Tant que le moulinet est connecté à la batterie, l'écran reste lumineux.



Coupure de l'écran

-Pour pêcher en toute sécurité, le moulinet accepte des charges importantes. En cas de surcharge, l'alimentation se coupe et l'écran indique la figure ci-contre.



Caractéristiques techniques

Liste de spécifications

Nom		TANACOM 500	
Gear ratio(manual winding)		2.8 : 1	
Poids		750 g / 26.4 oz	
Puissance de frein maxi		10 kg/22 lb	
Capacité		PE(BRIGHT)	NYLON MONOFILAMENT
		PE4 (46 lb)-470 m (510yds)	5 (20 lb)-420 m (450yds)
		PE5 (62 lb)-350 m (380yds)	6 (24 lb)-330 m (360yds)
		PE6 (69 lb)-300 m (320yds)	7 (28 lb)-300 m (320yds)
		PE8 (93 lb)-220 m (240yds)	8 (32 lb)-240 m (260yds)
Roulements à billes		6	
Voltage		DC 12 V – 16.8 V	
Consommation (Ampères)	À vide	4 A	
	En pêche	8 A	
	Max	11 A	
Changement de vitesse	Sans charge	0 – 170 m / min (continuous shifting)	
Puissance de bobinage max immédiat		43 kgf	

**Ce moulinet est réservé aux lignes de pêche PE. Les lignes de pêche en nylon ou fluorocarbonate risquant d'endommager la bobine, nous vous conseillons vivement de ne pas les utiliser.*

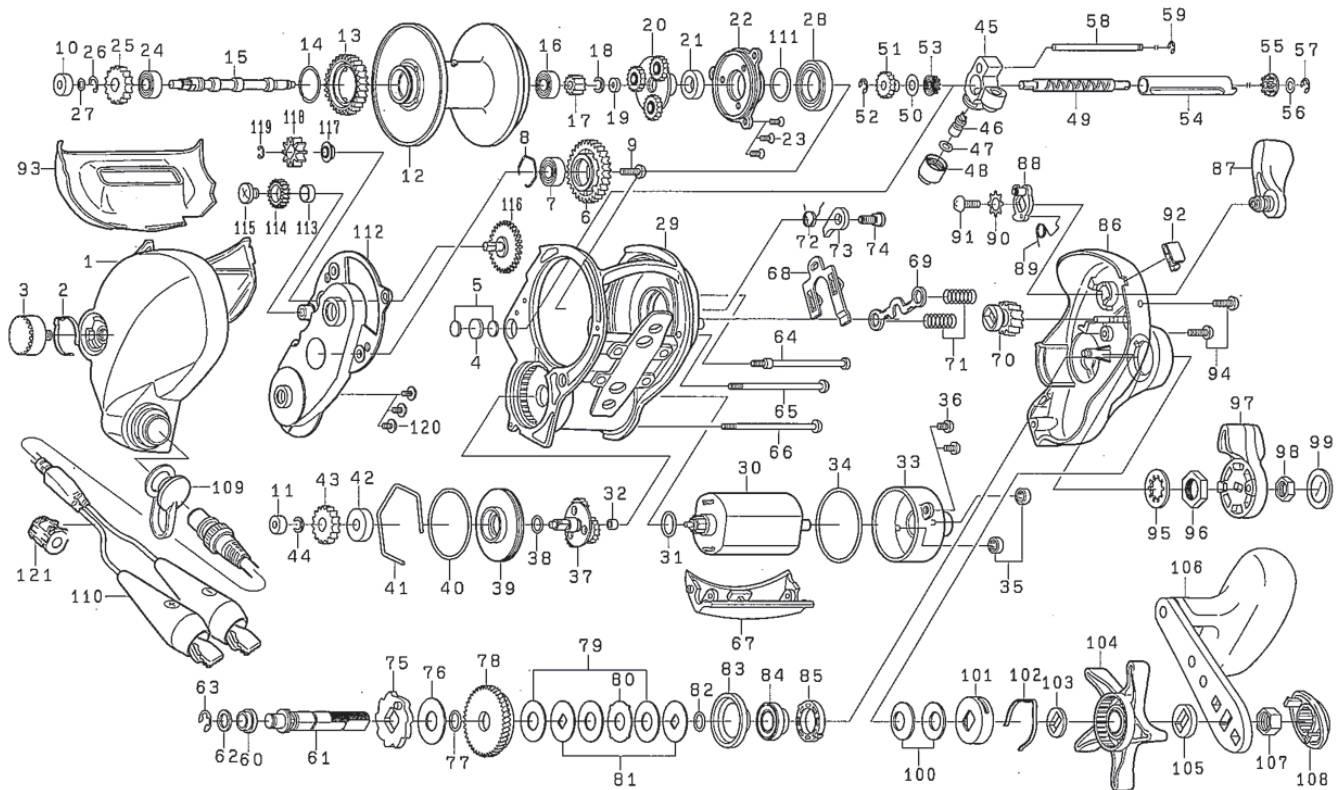
Compteur

Indication de profondeur	Compteur Haut : 0.0 – 999.9 m Compteur Bas : -99.9 – 999.9 m
Utilisation	Entre -10° et +60° (Degrés centigrades)

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.

Liste des pièces

TANACOM 500



TANACOM 500

No.	Parts No.	Parts Name	No.	Parts No.	Parts Name	No.	Parts No.	Parts Name
1	6G632205	SIDE PLATE(L)	42	6B738001	BEARING	83	6F659601	PACKING
2	6E033201	LEAF SPRING	43	6G087501	GEAR	84	6F659701	COLLAR
3	6E489609	SCREW	44	63208702	RETAINER	85	6F659801	BEARING
4	6B175503	WASHER	45	6G580701	LEVEL WIND AS	86	6J415301	SIDE PLATE(R) AS
5	63757405	WASHER	46	61220602	PIN	87	6F469006	LEVER
6	6F462901	GEAR	47	6F950200	WASHER	88	6F469201	PLATE AS
7	6B181602	BALL BEARING	48	6E354101	NUT	89	6G341101	SPRING
8	6F463001	RING	49	6G580801	WORM SHAFT	90	61608001	TOOTHED WASHER
9	63538207	SCREW	50	63716904	WASHER	91	63538212	SCREW
10	6G375601	BEARING	51	6F658201	GEAR	92	6E286001	LINE STOPPER
11	6E280201	BEARING	52	63205901	RETAINER	93	6F469620	FINGER COVER
12	6J415101	SPOOL AS	53	6F467201	COLLAR	94	6G876302	SCREW
13	6F656901	GEAR	54	6F467301	PIPE	95	6F285901	TOOTHED WASHER
14	6F657001	RING	55	6F467201	COLLAR	96	6F303102	NUT
15	6H565801	MAIN SHAFT	56	6B411702	WASHER	97	6F429702	LEVER AS
16	6G536001	BALL BEARING	57	63205901	RETAINER	98	63424004	NUT
17	6F463901	GEAR	58	6F467401	PILLAR	99	6F430005	CAP
18	6F550501	RETAINER	59	6B864101	RETAINER	100	6F673601	SPRING WASHER
19	6G077201	BEARING	60	6F716101	BEARING	101	6F470002	CAP
20	6G632301	METAL AS	61	6F725501	GEAR SHAFT	102	6B747702	LEAF SPRING
21	6G007401	BEARING	62	6F481201	COLLAR	103	6F470101	WASHER
22	6G579901	PLATE	63	63207601	RETAINER	104	6F470209	STAR DRAG
23	6B395503	SCREW	64	6F541701	SCREW	105	6H636501	COLLAR
24	6G536001	BALL BEARING	65	6F467601	SCREW	106	6J415401	HANDLE AS
25	6G087501	GEAR	66	6F467602	SCREW	107	6B862102	NUT
26	63208702	RETAINER	67	6F467726	MOTOR COVER	108	6F471205	CAP
27	6B411700	WASHER	68	6F467801	SLIDE PLATE	109	6F661001	CAP
28	6E292702	BALL BEARING	69	6E252102	CLUTCH PLATE	110	6G868701	CORD
29	6J415201	FRAME AS	70	6G581201	PINION	111	6F682600	WASHER
30	6G116602	MOTOR AS	71	6F935201	SPRING	112	6F462201	SET PLATE
31	6B055201	O-RING	72	6F673401	SPRING	113	6F540701	COLLAR
32	6F024901	BEARING	73	6F468101	STOPPER	114	6F462301	GEAR
33	6F465701	MOTOR HOLDER AS	74	6F658701	SCREW	115	6F113401	SCREW
34	6F465901	O-RING	75	6E290801	RATCHET AS	116	6F462404	GEAR AS
35	6F657501	PACKING	76	63746604	WASHER	117	6F462701	COLLAR
36	63511801	SCREW	77	6F657801	O-RING	118	6F462802	GEAR
37	6G087601	METAL AS	78	6F725601	DRIVE GEAR	119	6B864101	RETAINER
38	6F657801	O-RING	79	6F659302	WASHER	120	6H080501	SCREW
39	6G087801	PLATE	80	6F659404	WASHER	121	6G905401	FERRITE CORE
40	6F274501	O-RING	81	6F659505	WASHER			
41	6F466601	RING	82	6F657801	O-RING			

*1: La pièce No. 6G8121022 est appliquée sur le modèle destiné au marché américain.

*2: La pièce No. 116 est uniquement appliquée sur le modèle européen.

Selon le modèle acheté, vous pouvez rencontrer certaines différences. Nous vous remercions pour votre compréhension.

Disfonctionnements

Symptomes	Causes éventuelles	Que faire	Ref. page
Le moteur ne s'enclenche pas.	Le compteur est à 0.0 m.	C'est normal. C'est la fonction pour éviter le sur bobinage. Presser le BOUTON RESET pour continuer.	19,20
	Le levier n'est pas sur la position 'OFF'.	Tirer le bras sur 'OFF' pour démarrer l'enroulement.	9
	Alimentation défectueuse.	Utiliser une source d'alimentation appropriée (batterie en charge).	2
L'écran est faible.	La batterie se vide.	Recharger la batterie.	3
	Le cordon est déconnecté.	Replacer le cordon.	5
	Le branchement est mauvais.	Connecter les câbles correctement.	2
Le compteur inverse n'apparaît pas.	Les BOUTON PICKUP appuyés.	Appuyer sur BOUTON MEMO .	22
La fonction 'Jerk' ne s'active pas.	Le bras de levier est sur 'OFF'.	Appuyer sur le bras de levier.	23
	Le mode 'remontée par palier' est sélectionné.	Sélectionner la fonction 'Jerk' en appuyant sur BOUTON MEMO .	25-27
Le moulinet a des à-coups.	Voltage faible.	Remplacer la batterie ou la recharger.	3
La fonction 'arrêt automatique' ne marche pas.	Vous n'avez pas appuyé sur le BOUTON RESET .	Presser BOUTON RESET pour enregistrer la profondeur à zero à la surface.	18
	Erreur dûe au poids du lest ou au roulis du bateau.	Ajuster les paramètres de la fonction auto-stop.	19,20
	Elongation de la ligne.	Ajuster le compteur de profondeur à la surface.	18
Erreur de compteur.	Elongation de la ligne.	- Mettre le compteur à zéro.	18
		- Reviser l'écran.	30
		- Enregistrer les données à nouveau.	10-15
La remontée par palier ne fonctionne pas.	L'enregistrement de la vitesse est à zéro.	Presser BOUTON MODE pour sélectionner la vitesse de remontée.	21

Pour toute opération de maintien, contacter votre revendeur qui seul est habilité à nous transmettre le moulinet pour réparation, révision ou commande de pièces.

Reference/Référence/Hinweis Instrucciones/Riferimenti

COMPANY NAME	DAIWA SPORTS LIMITED
ADDRESS	Netherton Industrial Estate, Wishaw ML2 0EY, Lanarkshire, Scotland, U.K.
TEL NO.	01698-355-723
Web Address	http://www.daiwasports.co.uk/

COMPANY NAME	DAIWA FRANCE S.A.S
ADDRESS	25 BOULEVARD INDUSTRIEL BP 30208 76304 SOTTEVILLE LES ROUEN CEDEX. FRANCE
TEL NO.	02-32-91-96-50
Web Address	http://www.daiwa-france.fr/

COMPANY NAME	DAIWA CORMORAN SPORTARTIKEL-VERTRIEB GmbH
ADDRESS	Industriestrasse 28 82194 Groebenzell GERMANY
TEL NO.	08142-5005-0
Web Address	http://www.daiwa-cormoran.info/

COMPANY NAME	Daiwa Corporation
ADDRESS	11137 Warland Drive Cypress, CA 90630
TEL NO.	+1-(562) 375-6800
Web Address	http://www.daiwa.com/

COMPANY NAME	Daiwa Australia Pty. Ltd
ADDRESS	Unit K, 134 – 140 Old Pittwater Rd, Brookvale NSW 2100
TEL NO.	+61 (02) 8644 8644
Web Address	http://daiwafishing.com.au/

LIMITED WARRANTY TERMS

WARRANTY WILL EXPIRE WHEN ONE OF THE FOLLOWING HAS BEEN SURPASSED.

*ONE YEAR FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.

*200 TOTAL HOURS OF USE.

GARANTIE

LA GARANTIE EXPIRE LORSQUE L'ON ATTEINT

*SOIT 1 AN APRES L'ACHAT

*SOIT 200 H D'UTILISATION

TERMINOS DE GARANTÍA LIMITADOS

La garantía caducará cuando algo de lo siguiente se haya sido superado.

*Un año de la fecha de la compra original

*200 horas totales de uso